

HARDEGSE

MITTEILUNGSBLATT FÜR
HARDEGSEN

Stadtgeflüster



SPORTTAGE IN GLADEBECK

Vom 15.-18.08. Buntes
Programm rund um den Sport

GRUNDSCHULE DIREKTORIN WURDE VERABSCHIEDET

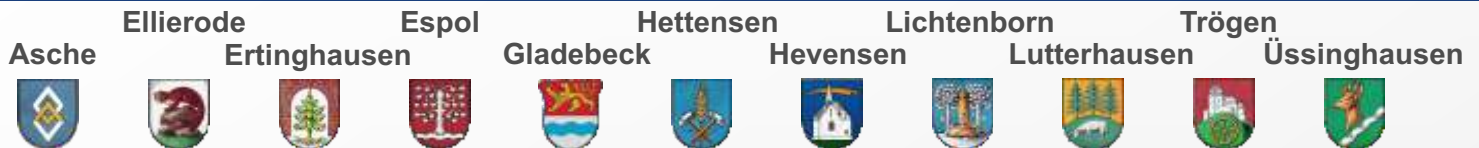
Frau Wienecke in den
Ruhestand verabschiedet

MONDSCHNEI- SCHWIMMEN

Am 17.08. im Burgbad

August
2019

www.hardegse-stadtgefluester.de



HARDEGSEN PRÄSENTIERT DIE
20. OLDIE-NIGHT

AM 31.08.19

MIT DJ FRANKY

AUF BURG HARDEG AB 20.30 UHR

Eintritt: im Vorverkauf 6,- / Abendkasse 8,-
Einlaß ab 16 Jahre

Vorverkaufsstellen: Schreibwaren Grischke
Reisebüro Paul im Stadtzentrum



www.HKS-Gruppe.de

**Ihr Partner
in Sachen Sicherheit**



Telefon 05505 509517-0



Ihr Baustoff-Fachhandel in der Region

seit über
80 Jahren



Neubau / Sanieren / Renovieren | Fliesen / Outdoor-Platten | Hoch- und Tiefbau
Innenausbau / Türen und Fenster | Laminat / Vinyl / Parkett | Dach und Fassade
Gartenlandschaftsbau

✓ Kompetente Beratung

- Von der Planung Ihres Projektes, über die Auswahl hochwertiger Materialien bis zur Lieferung direkt zur Baustelle.
- Unsere qualifizierten Mitarbeiter sind durch regelmäßige Fortbildungen und Zusatzqualifikationen Spezialisten auf ihrem Gebiet.
- Aufgrund langjähriger, vertrauensvoller Zusammenarbeit mit den führenden Lieferanten der Baustoffindustrie und den Handwerkern vor Ort bieten wir unseren Kunden hohe Beratungsqualität und umfassendes Fachwissen.

600 m²
Ausstellung

✓ Zuverlässige Abwicklung und Lieferung

- Durch unseren eigenen Fuhrpark und unsere hohe Lagerkapazität garantieren wir eine pünktliche Lieferung von Lagerartikeln innerhalb von 48 Stunden.

✓ qualifizierte Baustellenberatung vor Ort

- Unsere Außendienstmitarbeiter helfen unseren Kunden auf der Baustelle bei:

- dem Aufmaß von Türen/Toren/Fenstern und Treppen
- der Mengenermittlung für Ihre Baumaßnahme
- Empfehlung von Verarbeitern/Handwerkern
- Verarbeitungstipps für den Eigenumbau
- Verlegehinweise

Industriestraße 15
37186 Moringen

Telefon: 05554 9938 - 0
Fax: 05554 9938 - 20

bierkamp@vrbanksn.de

www.bierkamp-baustoffe.de

Im Unternehmen der

 **VR-Bank** Märkte
in Südniedersachsen eG

Firmensitz: Neue Straße 14/16 • 37603 Holzminden



05551
8286

Götz Gimmann
elektro-meister

Installation von Licht-,
Kraft- u. Schwachstromanlagen
Kommunikationstechnik – Alarmanlagen
– IT-Service –

Beratung - Planung - Ausführung

Mittelweg 18 · 37154 Northeim · Fax 6 65 70
www.elektro-gimmann.de

www.schonlau-bau.de

SCHONLAU **BAU**

ganz genau!

- Tiefbau
- Hochbau
- Stahlbetonbau
- schlüsselfertiges Bauen
- Sanierung

Schonlau Bau GmbH & Co. KG
Letznerstraße 3 | 37181 Hardegsen
Tel.: 0 55 05 / 9 47 90-0 | Fax: 9 47 90-15
info@schonlau-bau.de



OFFIZIELLE EINWEIHUNG DES INTERKULTURELLEN GENERATIONENGARTENS IN HARDEGSEN

Am Samstag, 22. Juni 2019 wurde um 14 Uhr der Startschuss zur Einweihungsparty für den Interkulturellen Generationengarten in Hardegsen gegeben.

Die Träger des Projekts haben sich in einem Trägerverbund zusammengeschlossen. Zu Ihnen gehören.

- **Seniorenwohnanlage „In der Paschenburg“**
- **Internationaler Schulbauernhof gGmbH**
- **Ev.-luth. Kirchengemeinde Hardegsen**
- **Stadt Hardegsen**

Der Verbund gründete sich bereits im Jahre 2016 aus der Arbeit des Runden Tisches für Willkommenskultur und Flüchtlingsbegleitung in Hardegsen. Im Mai 2016 konnte ein geeignetes Gartengrundstück zu günstigen Konditionen langfristig angepachtet werden. Die Lage des Gartens in der Kleingartenanlage Paschenburg ist hervorragend, da er in unmittelbarer Nachbarschaft zur Seniorenwohnanlage liegt und für diese ein schönes Ergänzungsangebot darstellt.

Damit wird bereits deutlich, dass der Garten als Interkultureller Generationengarten sowohl „Alt und Jung“ als auch allen Menschen in Hardegsen, unabhängig von ihrer Herkunft als sozialer Treffpunkt zur Integration und zum Austausch dienen soll. Den Akteuren des Runden Tisches war bereits im Jahre 2016 klar, dass ein Projekt gefunden werden sollte, dass unabhängig, von der beispielhaften und vielfältigen Flüchtlingsarbeit in Hardegsen auf lange Sicht als fester Anlaufpunkt dient.

Die Planung erfolgte seinerzeit mit Dipl.-Ing. Rainer Lutter (www.wild-wuchs.net) und den Trägern des Projekts. Die beschlossene Planung soll sukzessive umgesetzt werden. Insofern betrachten die Beteiligten den Garten als „wachsen-des“ Projekt.

In der Anfangszeit, vor der Bewilligung der ersten Fördergelder traf man sich bereits regelmäßig im Garten und begann das Grundstück, das jahrelang fast ungenutzt brach gelegen hatte, langsam herzurichten. Zwischenzeitlich wurde ein Barfußparcours eingerichtet.

Für die Umsetzung der Planung wurden Fördermittel über das Förderprogramm LEADER beim Amt für regionale Landesentwicklung Braunschweig, Geschäftsstelle Göttingen und bei der BINGO-Umweltstiftung gestellt.

Zudem unterstützt die Sport- und Sozialstiftung des Landkreises Northeim das Gartenprojekt. Weiterhin erfolgt eine Unterstützung über die Förderrichtlinie des Landkreises Northeim zur Unterstützung von Projekten und Maßnahmen zur Integration geflüchteter Menschen.

Das LEADER-Förderprojekt für Wegebau, Zaunbau und Gartenmobiliar hat einen Finanzierungsumfang von rund 13.726,88 Euro. Hierauf wurde eine Förderung von rund 5.100 Euro gewährt.

Die Sozial- und Sportstiftung förderte diese Maßnahmen mit 1.476 Euro.

Der Trägerverbund wurde bereits 2018 vom Landkreis Northeim anerkannt und mit 5.948 Euro gefördert.

Hinzu kam: Der Bau des neuen Gartenhauses als überdachter Freisitz wurde maßgeblich in Eigenleistung durch Fachkräfte des städtischen Bauhofs realisiert. Hierbei wurden u.a. Rundhölzer aus dem Stadforst verbaut.

Die BINGO-Umweltstiftung fördert den Bau der Wasserpumpe sowie Kosten für Gartenworkshops und Seminare mit insgesamt 8.420 Euro.



Der Garten ist durchgehend geöffnet und jeden Samstag um 15 Uhr treffen sich die Gartenliebhaber mit der „Gartenfrau“ Christiane Schmidt zum gemeinsamen Gärtnern und geselligen Zusammensein. Damit sich alle Beteiligten möglichst lange mit Freude im Interkulturellen Generationengarten begegnen, wurden Grundregeln festgelegt, die im Garten ausgehängt sind. Christiane Schmidt steht jedoch gerne für Hinweise und Erläuterungen zur Verfügung.

Der zu bewirtschaftende Teil soll in Anbauparzellen aufgeteilt und für ein Jahr vergeben werden. Auf diese Weise lernen die Gruppen unterschiedliche Gartenanbaukulturen kennen. Der Trägerverbund arbeitet an einem Jahresveranstaltungskalender, der Gartenworkshops, ein jährliches Sommerfest u.v.m. umfassen soll.

Für die Eröffnungsfeier wurde neuer Spielsand für die Kinder angeliefert und von der neuen Familien- und Generationenbeauftragten der Stadt Hardegsen, Merle Hoffmann mit weiteren Unterstützer*innen ein schöner Rahmen gestaltet.

Ein großes Dankeschön gilt allen Helfer*innen, die sich bereits seit 2016 kontinuierlich für den Garten engagieren. Hierbei wurde auch an die Vorgängerin von Merle Hoffmann, Kerstin Lüpkes, die sich sehr für das Gartenprojekt eingesetzt hat erinnert. Es wurde insbesondere unserer „Gartenfrau“ Christiane Schmidt sowie allen Organisatoren der Einweihungsfeier gedankt.

... STADTVERWALTUNG HARDEGSEN

Vor dem Tore 1, 37181 Hardegsen
Telefon: 05505/503-0
E-Mail: info@hardegsen.de
Internet: www.hardegsen.de

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag 08:00 - 12:00 Uhr
Donnerstag Nachmittag 14:00 - 18:00 Uhr

... DAS BÜRGERBÜRO

Sandra Oppermann Tel.: 05505/503-38
Ina Lenz Tel.: 05505/503-35
E-Mail: buergerbuero@hardegsen.de

Sprechzeiten:

Montag - Freitag 08:00 - 13:00 Uhr
Montag 14:00 - 16:30 Uhr
Donnerstag 14:00 - 18:00 Uhr

... DIE FAMILIEN- UND GENERATIONENBEAUFTRAGTE

Merle Hoffmann Tel.: 05505/503-45
Fax: 05505/503-33
E-Mail: familiengenerationenbeauftragte@hardegsen.de

Sprechzeiten:

Montag 08:00 - 12:00 Uhr
Donnerstag 10:00 - 12:00 Uhr und
14:00 - 18:00 Uhr

oder nach Vereinbarung

... DIE GLEICHSTELLUNGSBEAUFTRAGTE

Hanna Bludau
E-Mail: gleichstellungsbeauftragte@hardegsen.de
Gesprächstermine nach Vereinbarung unter folgender
Nummer: Tel.: 0151/23743648

... BEAUFTRAGTER FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG

Michael Till
E-Mail: mitill@t-online.de
Gesprächstermine nach Vereinbarung unter folgender
Nummer: Tel.: 05505/96206

... DIE JUGENDPFLEGE

Holle Nielebock (Dipl. Sozialpädagogin/Sozialarbeiterin)
In der Verwaltung Tel.: 05505/503-45
Im Jugendzentrum Tel.: 05505/999742
Mobil Tel.: 0159-01200603
E-Mail: jugendpflege@hardegsen.de

Büro- und Sprechzeiten in der Stadtverwaltung:

Montag - Donnerstag 09:00 - 13:00 Uhr
Freitag 12:00 - 15:00 Uhr

Öffnungszeiten im Jugendzentrum

Montag - Donnerstag 13:30 - 16:00 Uhr
Hausaufgabenhilfe Eselsbrücke

Mittwoch ab 16:00 Uhr
Bei Bedarf offener Treff (Bitte vorher kurz melden)
Donnerstag 16:00 - 18:30 Uhr
Bei Bedarf offener Treff (Bitte vorher kurz melden)
18:30 - 21:00 Uhr

Theater Jugendgruppe (Bei Interesse einfach melden)

Freitag 16:00 - 19:00 Uhr
Mädchentag

ab 19:00 Uhr

Offener Treff

Gerne können nach Absprache auch andere Termine vereinbart werden.

... DIE ORTSBEAUFTRAGTEN

Asche: Tobias Klinge
nach Vereinbarung, Tel. 0170-2260507
E-Mail: ortsrat@bioenergiesiedorf-asche.de

Ellierode: Thomas Ziaja
nach Vereinbarung, Tel.: 05505/999894
E-Mail: opa-thomas@europas-challenge.de

Ertinghausen: Rudi Hübner
nach Vereinbarung, Tel.: 05505/5225

Espol: Volker Henkel
nach Vereinbarung, Tel. 05555/745

Gladebeck: Lothar Becker
nach Vereinbarung, Tel.: 05505/959144

Hettensen: Rainer Glahe
dienstags 18:00 - 19:00 Uhr
Tel. 05505/1704

Hevensen: Henning Ropeter
nach Vereinbarung, Tel. 05503/91426
E-Mail: henning.ropeter@online.de

Lichtenborn: Bernd Molthan
nach Vereinbarung, Tel. 05505/2081

Lutterhausen: Norman Gippert
nach Vereinbarung, Tel. 05505/2212

Trögen: Mathias Gabler
nach Vereinbarung, Tel. 05505/96191

Üssinghausen: Hans-Dieter Schneider
nach Vereinbarung, Tel.: 05505/1498
E-Mail: dieter.schneider57@t-online.de

... UMWELTBEIRAT

Offizielles Agenda 21-Gremium der Stadt Hardegsen
Ulrike Berghahn Tel.: 05505/2892
E-Mail: info@umweltbeirat-hardegsen.de
Internet: www.umweltbeirat-hardegsen.de

Sprechzeiten nach Vereinbarung

... SCHIEDSPERSONEN

Schiedsfrau:
Christiane Biskup Tel.: 05505/999973
E-Mail: chbiskup@gmx.de

Stellvertretende Schiedsfrau:
Angela Spangenberg Tel.: 05505/8457
E-Mail: spangenberg.angela@gmx.de

Sprechzeiten nach Vereinbarung

... DIE BEREITSCHAFTSDIENSTE

Technischer Bereitschaftsd. Hardegsen Tel.: 05505/503-66
EAM Entstörungsdienst Strom Tel.: 0800/3410134
EAM Entstörungsdienst Erdgas Tel.: 0800/3420234

Ärztlicher Notdienst

Ärztliche Notdienstambulanz Northeim e.V.
Albert-Schweizer-Weg 1, Northeim Tel.: 116117

Kinderärztlicher Notdienst

Tel.: 0700/54300543

Zahnärztlicher Notdienst

Tel.: 116117

Giftnotruf

Tel.: 0551/19240

BUNDESWEITE NOTFALLNUMMERN

Polizei Notruf Tel.: 110
Feuerwehr/Rettungsdienst Tel.: 112
Telefonseelsorge Tel.: 0800/1110111
Tel.: 0800/1110122
Hilfstelefon für Schwangere in Not Tel.: 0800/4040020
Kinder- und Jugendtelefon Tel.: 0800/1110333
Elterntelefon Tel.: 0800/1110550
Hilfstelefon „Gewalt gegen Frauen“ Tel.: 0800/0116016
Sperr-Notruf Tel.: 116116

... KINDERGARTEN GLADEBECK

Brandesstraße 6 37181 Gladebeck
Tel.: 05505/1312
E-Mail: kigarasselbandegladebeck@googlemail.com
"Kindergarten Rasselbande"
Leiterin: Frau Cordova-Lehmann
Kernbetreuungszeiten: 7:30 - 13:30 Uhr
Sonderöffnungszeiten: 13:30 - 15:00 Uhr

... EVANGELISCHE KINDERTAGESSTÄTTE

Am Hagen 2 37181 Hardegsen
Tel. 05505/2492 Fax. 05505/959696
E-Mail: KTS.Hardegsen@evlka.de
Homepage: www.kita-hardegsen.de
Kindertagesstättenleitung: Birgit Warnecke
1 Vormittagsgruppe - Integrationsplätze
Betreuungszeit: 7:30 - 12:30 Uhr
1 Ganztagsgruppe
Betreuungszeit: 8:00 - 14:15/16:00 Uhr
Sonderöffnungszeiten: 7:30 - 8:00 Uhr,
16:00 - 17:00 Uhr

2 Krippengruppen
Betreuungszeit: 8:00 - 16:00 Uhr
(Außenstelle im Hagenhaus)
7:30 - 17:00 Uhr
(im Kita-Gebäude)

... KINDERGARTEN HETTENSEN

Bramburgstraße 13 37181 Hettensen
Tel.: 05505/2541
E-Mail: Kiga.Hettensen@freenet.de
Astrid Zettl - Annette Klingemann - Andrea Skowronek
Janine Fellenberg-Hammesfahr
Betreuungszeiten: 7:30 - 13:30 Uhr
Sonderöffnungszeiten: 13:30 - 15:30 Uhr

... EVANGELISCHER KINDERGARTEN HEVENSEN

Mühlenstraße 3 37181 Hevensen
Telefon: 05503/3444 Fax: 05503/803873
E-Mail: KTS.Hevensen@evlka.de
Kindergartenleitung: Frau Röder
2 Vormittagsgruppen
Betreuungszeiten: 7:30 - 12:30 Uhr
Verlängerte Öffnungszeiten: bis 14:00 Uhr

... KINDERKISTE ELTERNINITIATIVE HARDEGSSEN E.V.

Am Gladeberg 8a 37181 Hardegsen
Tel: 05505/999393 Fax: 05505/9409436
Internet: www.kinderkiste-hardegsen.de
E-Mail: felix.leist@kinderkiste-hardegsen.de
1 Krippengruppe
Betreuungszeit: 7:30 - 15:30 Uhr
1 Ganztagsgruppe
Betreuungszeit: 7:30 - 15:30 Uhr
1 Vormittagsgruppe mit Betreuung von Integrationskindern
Betreuungszeit: 7:30 - 14:00 Uhr
In allen o.g. Gruppen gibt es verlängerte Öffnungszeiten.
Die Betreuung ist von 7:00 - 17:15 Uhr möglich.
3 Hortgruppen
Betreuungszeit: 13:15 - 17:15 Uhr
In den Schulferien und an schulfreien Tagen
(außer der Schließzeit) 7:30 - 16:00 Uhr

... MÜLLDEPONIE BLANKENHAGEN

Tel.: 05554/2358
Öffnungszeiten:
Montag - Freitag 8:00 - 16:00 Uhr
Samstag 8:30 - 11:30 Uhr

**... SOZIALVERBAND DEUTSCHLAND (SoVD)
ORTSVERBAND HARDEGSSEN**

Der SoVD ist Niedersachsens größter Sozialverband und berät rund um die Themen Rente, Pflege, Gesundheit, Behinderung, Hartz IV und Patientenverfügung/ Vorsorgevollmacht.
Jeden ersten Donnerstag im Monat findet von 16 bis 17 Uhr die Sprechstunde des SoVD-Ortsverbandes im Rathaus der Stadt Hardegsen statt. Der Ortsverband steht dabei für Fragen zur Verfügung, vermittelt Termine im SoVD-Beratungszentrum Northeim und bietet Treffen und Vorträge an.
Ansprechpartner:
Otto Fischer (1. Vorsitzender) Tel.: 05505/5383
Eberhard Dreiwes (2. Vorsitzender) Tel.: 05505/5898

... BRUSTKREBS SELBSTHILFEGRUPPE

Frauen helfen Frauen
Elisabeth Nietmann Tel.: 05505/2077

... FREUNDESKREIS FÜR SUCHTKRANKENHILFE

Selbsthilfegruppe für Betroffene und Angehörige
Wenn Sie Interesse haben sich über Sucht, Suchtmittel und Hilfsmöglichkeiten zu informieren, bieten wir Ihnen die Möglichkeit, jeden Montag von 19:00 bis 21:00 Uhr unseren offenen Informationsabend in der Stephanuskirche, Himmelsruh 17, Göttingen, zu besuchen.
Weitere Informationen bei:
Jürgen Fischer Tel.: 0178 1481837
Stephan Hepe Tel.: 0551/5042896
Wir sind ehrenamtlich tätig und nicht rund um die Uhr erreichbar. Falls Sie uns nicht erreichen hinterlassen Sie uns eine Nachricht, wir versuchen zeitnah zu reagieren.
Weitere Informationen:
www.suchthilfe-goettingen.de oder
E-Mail: freundeskreis_goettingen@hotmail.com

... KULTURINITIATIVE HARDEGSSEN

Im Muthaus der Bug Hardeg
Bürozeiten:
Dienstag 10:00 - 12:00 Uhr
Donnerstag 16:00 - 18:00 Uhr
Tel.: 05505/505890 Fax.: 05505/505892
E-Mail: info@kultur-in-hardegsen.de
Internet: www.kultur-in-hardegsen.de

... KATHOLISCHE ÖFFENTLICHE BÜCHEREI

Öffnungszeiten:
Sonntag 10:00 - 10:30 Uhr
Donnerstag 15:00 - 16:00 Uhr
Die Buchausgabe ist kostenlos.
Romane, Sachbücher, Biografien, Kinder- und Jugendbücher sowie CD's immer aktuell.

... POSTSTELLE IM REWE-MARKT

Am Gladeberg 37181 Hardegsen
Öffnungszeiten:
Montag - Freitag 9:00 - 18:00 Uhr
Samstag 9:00 - 16:00 Uhr

...KFZ-ZULASSUNGSSTELLE LANDKREIS NORTHEIM

Öffnungszeiten:
Montag 8:00 - 11:30 Uhr
Dienstag 8:00 - 11:30 Uhr sowie 14:00 - 16:00 Uhr
Mittwoch geschlossen
Donnerstag 8:00 - 11:30 Uhr sowie 14:00 - 16:00 Uhr
Freitag 8:00 - 11:30 Uhr
Samstag geschlossen

WIR SUCHEN REINIGUNGSKRÄFTE (w/m/d)

Für die Reinigung der Friedhofskapellen im Stadtgebiet, sowie als Vertretung in diversen Einrichtungen der Stadt Hardegsen, suchen wir per sofort zuverlässiges Personal. Mobilität und Flexibilität sind wegen der oftmals kurzfristigen



Termine notwendig.

Das Arbeitsverhältnis beruht auf der Basis einer geringfügigen Beschäftigung und wird nach Tarif entlohnt.

Nähere Informationen erhalten Sie im Personalamt der Stadt Hardegsen,

Telefon 05505/503-13 o. -14.

„INSTANDSETZUNG DER ESPOLDEBRÜCKE IM ZUGE DER K 435 IN HARDEGSEN“

Am 04. Juli 2019 begannen die Bauarbeiten für die Instandsetzung der Espoldebrücke im Zuge der „Göttinger Straße“ (K 435) in Hardegsen. Die Arbeiten werden voraussichtlich bis Ende August 2019 andauern.

Zur Durchführung der Bauarbeiten wird direkt vor und hinter dem Brückenbauwerk, unter Berücksichtigung des nötigen Arbeitsraums, eine Vollsperrung eingerichtet. Für den Fußgängerverkehr wird einseitig eine Behelfsbrücke errichtet, sodass diese die Espolde weiterhin queren können.

Die Instandsetzungsarbeiten beinhalten hauptsächlich eine neue Abdichtung der Brückenplatte von oben sowie das Abdichten der Fuge zwischen Überbau und Widerlager. Dafür ist es notwendig, den Asphalt auf dem Brückenbauwerk zu entfernen und die Widerlager teilweise freizulegen.

Der großräumige Verkehr sowie der LKW-Verkehr werden von der Umgehungsstraße (B 241) auf die „Lange Straße“ und anschließend über die Straße „Vor dem Tore“ umgeleitet.

GEBIRGSSOCKEL MIT MAUERRESTEN (SOG. KÜCHENGARTEN) IM OBEREN BEREICH DES KURPARKS, WÄNDE DER EHEM. BRENNEREI UND RÜSTKAMMER

Am 14.06.2019 fand ein gemeinsamer Orts- und Besprechungstermin mit Vertretern des Niedersächsischen Landesamtes für Denkmalpflege, der Unteren Denkmalschutzbehörde, der Kreisarchäologie, des Büros für Geotechnik, Gleichen, und des bauleitenden Ingenieurs Brenker, Baunatal, statt. Ein Erörterungsgegenstand war der Burgfelsen im oberen Bereich des Kurparks, der seit geraumer Zeit Felsenausbrüche und Verstürze aufweist. Nach Einschätzung von Herrn Schuster (Geotechnik) handelt es sich um lokale Ausbrüche einzelner Steine und Gesteinslagen aus dem natürlich anstehenden Gestein und den aufgesetzten Mauerresten. Der Bereich wurde zwischenzeitlich durch Bauzäune abgesperrt.

kante mit Erdnägeln befestigt. Kurzfristig sind Notsicherungen erforderlich. Zuvor sollen Bestandsaufnahmen der Bauwerksreste und Felsstrukturen durch Dokumentationen erfolgen.

Auf dem Plateau soll eine Schürfe angelegt werden, um zu erkunden, wo Wasser eindringen kann und wie die Wände und Gesteinsblöcke beschaffen sind. Ziel ist hier die Schaffung kontrollierter Ableitungsmöglichkeiten von Wasser sowie Abdichtungsmaßnahmen für die Plateauflächen sowie die Mauerkronen.

Herr Brenker und Herr Schuster untersuchten zudem die Außenwände mit Fensteröffnung der sog. ehemaligen Brennerei. Die Wanddecke erscheint einsturzgefährdet. Die buschige Vegetation verdeckt zurzeit die Schäden. Zur Sicherung des öffentlichen Weges und des Außenspielbereichs des Kindergartens (Krippe des Ev.-luth. Kindergartens Hardegsen) soll ein geeigneter Verbau errichtet werden, der abstürzende Wandteile aufhalten kann.

In der Rüstkammer (Waffenkammer) kommt es zu einer Neigung der Südwand mit resultierenden klaffenden Rissbildungen am Gewölbekopf und in der Außenwandscheibe. Die Risse haben sich augenscheinlich vergrößert. Als Ursache für die abkippende Schildwand werden Gründungsprobleme vermutet. Zur Sicherung sind Rückverankerungen und Abstützungen erforderlich. Das Betreten der Rüstkammer, insbesondere bei Burgführungen, wurde daher untersagt.



Die fachliche Beurteilung ergab, dass Witterungseinflüsse und die Durchwurzelung von Spalten, Klüften und Trennflächen, der Frost-Tau-Wechsel, Ausspülungen sowie die natürliche, wechselnde Gesteinsbeschaffenheit schadensursächlich sind. Es werden dringend Sicherungsmaßnahmen gegen herabstürzende Felsbrocken angeraten. Kurzfristig kämen Abstützungen durch Holzbalken, Bohlen etc. in Betracht, um Gesteinsüberhänge zu stützen. Durch eine keilförmige Stützschüttung aus Schotter am Fuß der Böschung/Felsen kann eine provisorische Sicherung der Gesteinsblöcke erfolgen. An der Sohlfläche soll zusätzlich ein Geogitter in die Schotterschüttung eingelegt und hinter der Böschungsober-



(von links im Kreis: Herr Schuster, Büro für Geotechnik; Herr Heere, Heimatpfleger; Herr Ippensen, Stadt Hardegsen; Herr Brenker, bauleitender Ingenieur; Herr Kappes, Niedersächsisches Landesamt für Denkmalpflege; Herr Bürgermeister Kaiser; Frau Lönne, Kreisarchäologin; Frau Meister, Untere Denkmalschutzbehörde)

Großer Dienstwagen-Abverkauf

Jetzt bis zu 23.027,- € sparen!*



up! JOIN 1.0 TSI OPF, 66 kW (90 PS), 5-Gang

Black Pearl, „Climatronic“, Stahl-Winterräder, „JOIN-Plus“-Paket, Rückfahrkamera „Rear View“, Außenspiegel elektr. einstell./beheizbar, Leder multifunktionslenkrad, Sitzheizung für Vordersitze, u.v.m. Kilometerstand: 1.700, EZ: 29.03.2019

Kraftstoffverbrauch in 100l/km: Innerorts 5,3; außerorts 3,6; kombiniert 4,2; CO₂-Emission: 97 g/km; Effizienzklasse: B

UPE: 18.815,-€ **Aktionspreis: 14.850,-€**

Sie sparen 3.965,-

T-Cross Life 1.0 TSI OPF, 70 kW (95 PS) 5-Gang

Deep Black, „Climatronic“, Automatische Distanzregelung ACC u. „Front Assist“ m. City Notbremsfunktion, NSW u. Abbieglicht, Stahl-Winterräder, Müdigkeitserkennung, Sitzheizung für Vordersitze, u.v.m. Kilometerstand: 500, EZ: 30.04.2019

Kraftstoffverbrauch in 100l/km: Innerorts 5,9; außerorts 4,4; kombiniert 4,9; CO₂-Emission: 112 g/km; Effizienzklasse: A

UPE: 24.605,-€ **Aktionspreis: 19.950,-€**

Sie sparen 4.655,-

Golf JOIN 1.6 TDI SCR, 85 kW (115 PS), 7-Gang-DSG

Indiumgrau, NSW u. Abbieglicht, Rückfahrkamera „Rear View“, Fahrerassistenzpaket „Plus“, Navi „Discover Media“, Spurhalte-, Stau-, Auspark-, Totwinkel (BSD) und Emergency Assistant, u.v.m. Kilometerstand: 100, EZ: 27.03.2019

Kraftstoffverbrauch in 100l/km: Innerorts 4,4; außerorts 3,8; kombiniert 4,0; CO₂-Emission: 106 g/km; Effizienzklasse: A

UPE: 35.675,-€ **Aktionspreis: 25.950,-€**

Sie sparen 9.725,-

Golf Highline 1.5 TSI ACT OPF, 110 kW (150 PS), 6-Gang

Deep Black, „Park Assist“ inkl. Einparkhilfe, R-Line, LM-Winterräder, „Business“-Paket, Top-Paket, Automatische Distanzregelung „ACC“ inkl. Front Assist mit Fußgängererkennung, u.v.m. Kilometerstand: 5.000, EZ: 02.05.2019

Kraftstoffverbrauch in 100l/km: Innerorts 6,8; außerorts 4,6; kombiniert 5,4; CO₂-Emission: 123 g/km; Effizienzklasse: B

UPE: 39.785,-€ **Aktionspreis: 32.500,-€**

Sie sparen 7.285,-

Sportsvan JOIN 1.0 TSI, 85 kW (115 PS), 6-Gang

Deep Black, Anhängervorrichtung, NSW u. Abbieglicht, Rückfahrkamera „Rear View“, Automatische Distanzregelung „ACC“ inkl. Front Assist m. Fußgängererkennung, Navi „Discover Media“, u.v.m. Kilometerstand: 3.800, EZ: 17.01.2019

Kraftstoffverbrauch in 100l/km: Innerorts 5,8; außerorts 4,7; kombiniert 5,1; CO₂-Emission: 115 g/km; Effizienzklasse: A

UPE: 31.620,-€ **Aktionspreis: 22.850,-€**

Sie sparen 8.770,-

Golf Variant Highline 2.0 TDI, 110 kW (150 PS), 7-Gang-DSG

Deep Black, Anhängervorrichtung, Anhängerrangierassistent „Trailer Assist“ inkl. Parklenkassistent „Park Assist“, Rückfahrkamera „Rear View“, Fahrerassistenzpaket „Plus“, R-Line „Exterieur“, u.v.m. Kilometerstand: 21.000, EZ: 24.01.2019

Kraftstoffverbrauch in 100l/km: Innerorts 5,3; außerorts 4,0; kombiniert 4,5; CO₂-Emission: 117 g/km; Effizienzklasse: B

UPE: 44.990,-€ **Aktionspreis: 34.850,-€**

Sie sparen 10.140,-

T-Roc Sport 2.0 TDI SCR, 110 kW (150 PS), 6-Gang

Pure White, „Park Assist“ inkl. Einparkhilfe, „Air Care Climatronic“, Anhängervorrichtung, Panorama-Austell-/Schiebedach m. Panoramadach hinten, R-Line, „Business“-Paket, Rückfahrkamera, u.v.m. Kilometerstand: 7.100, EZ: 01.04.2019

Kraftstoffverbrauch in 100l/km: Innerorts 5,6; außerorts 4,1; kombiniert 4,7; CO₂-Emission: 123 g/km; Effizienzklasse: B

UPE: 41.225,-€ **Aktionspreis: 32.950,-€**

Sie sparen 8.275,-

Touran Highline 2.0 TDI SCR, 110 kW (150 PS), 6-Gang

Deep Black, Anhängervorrichtung, Fahrerassistenzpaket „Plus“, Top-Paket, 2 versenkbare Einzelsitze in der 3. Sitzreihe, „Business Premium“-Paket inkl. Navi, u.v.m. Kilometerstand: 5.000, EZ: 24.05.2019

Kraftstoffverbrauch in 100l/km: Innerorts 5,7; außerorts 4,2; kombiniert 4,8; CO₂-Emission: 126 g/km; Effizienzklasse: A

UPE: 48.265,-€ **Aktionspreis: 39.850,-€**

Sie sparen 8.415,-

Sharan JOIN 2.0 TDI SCR, 110 kW (150 PS), 6-Gang

Deep Black, Anhängervorrichtung, Stahl-Winterräder, Fahrerassistenzpaket „Plus“, „JOIN-Plus“-Paket, 7-Sitzer, Panorama-Austell-/Schiebedach m. Panoramadach hl., Rückfahrkamera, elektr. Gepäckraumklappe u.v.m. Kilometerstand: 800, EZ: 10.04.2019

Kraftstoffverbrauch in 100l/km: Innerorts 6,1; außerorts 4,6; kombiniert 5,2; CO₂-Emission: 135 g/km; Effizienzklasse: A

UPE: 55.970,-€ **Aktionspreis: 43.850,-€**

Sie sparen 12.120,-

Tiguan Allspace Comfortline 2.0 TDI SCR, 110 kW (150 PS), 6-Gang

Platinum Grey, „Air Care Climatronic“, Fahrerassistenzpaket „Plus“, Stahl-Winterräder, „Area View“ inkl. „Rear View“, „Park Assist“ und Einparkhilfe, „Business“-Paket, Navi „Discover Media“, u.v.m. Kilometerstand: 7.100, EZ: 07.01.2019

Kraftstoffverbrauch in 100l/km: Innerorts 5,9; außerorts 4,5; kombiniert 5,0; CO₂-Emission: 131 g/km; Effizienzklasse: A

UPE: 45.560,-€ **Aktionspreis: 33.850,-€**

Sie sparen 11.710,-

Passat Variant Highline 2.0 TDI SCR, 140 kW (190 PS), 7-Gang-DSG

Mangangrau, R-Line „Exterieur & Interieur“ inkl. LM-Räder, LM-Winterräder, Anhängervorrichtung, Standheizung u. -lüftung, Top-Paket, „Business Premium“-Paket inkl. Navi u.v.m. Kilometerstand: 16.000, EZ: 22.11.2018

Kraftstoffverbrauch in 100l/km: Innerorts 5,3; außerorts 4,2; kombiniert 4,6; CO₂-Emission: 120 g/km; Effizienzklasse: A

UPE: 61.877,-€ **Aktionspreis: 38.850,-€**

Sie sparen 23.027,-

Arteon R-Line 2.0 TDI SCR 4MOTION, 140 kW (190 PS), 7-Gang-DSG

Pure White, Anhängervorrichtung, LM-Winterräder, Fahrerassistenzpaket „Plus“, „JOIN-Plus“-Paket inkl. ACC, „Air Care Climatronic“, Rückfahrkamera „Rear View“, Panorama-Austell-/Schiebedach, u.v.m. Kilometerstand: 9.500, EZ: 07.01.2019

Kraftstoffverbrauch in 100l/km: Innerorts 6,0; außerorts 4,6; kombiniert 5,1; CO₂-Emission: 134 g/km; Effizienzklasse: A

UPE: 64.280,-€ **Aktionspreis: 43.550,-€**

Sie sparen 20.730,-



*Gilt nur für private und gewerbliche Einzelabnehmer. Aktion gültig bis zum 31.08.2019. Zwischenverkauf, Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Abbildungen zeigen ggfs. Sonderausstattung gegen Mehrpreis. Aktion kann vorzeitig beendet werden.



..weitere Fahrzeuge sofort verfügbar!



Horst Schöberl
Verkaufsleiter

Tel.: 0551 - 903 123
Mail: h.schoeberl@vw-zentrum-goettingen.de



Volkswagen Zentrum Göttingen

Autohaus Südhannover GmbH • Kasseler Landstr. 53-69 • 37081 Göttingen • Tel. 0551 903-0
info@vw-zentrum-goettingen.de • www.volkswagen-zentrum-goettingen.de

BASALTTAGEBAU BRAMBURG

Am 04.06.2019 fand der offizielle Erörterungstermin der Genehmigungsbehörde, des Staatlichen Gewerbeaufsichtsamtes Braunschweig in Adelebsen statt.

Gegenstand des Antrages ist nunmehr eine verringerte Vergrößerung der bisherigen Abbautiefe von 270 m NHN auf 245 m NHN statt bislang 207 m NHN (technisch als möglich wurden 170 m NHN angegeben).

Ungeachtet der hierdurch verbleibenden Überdeckung über dem Ruhewasserspiegel des Trinkwasserbrunnens Hettensen (187,35 m NHN) von ca. 58 m, können Gefahren für die

Trinkwassergewinnung und -versorgung nicht gänzlich ausgeschlossen werden. Die vom Eigenbetrieb „Stadtwerke Hardegsen“ beauftragte Geonik GmbH, Kassel, Herr Dr. Steinmetz nahm zum immissionsschutzrechtlichen Genehmigungsantrag Stellung. Die Stellungnahme liegt dem Gewerbeaufsichtsamt vor.

Ein wesentlicher Punkt ist im Rahmen der Beweissicherung die Einrichtung einer weiteren Grundwassermessstelle im Bereich des Zustroms zum TB Hettensen. Die Einrichtung und der Betrieb dieser Messstelle mit einem engmaschigen Kontrollzyklus hinsichtlich der Wasserpegelstände und des Wasserchemismus wurden festgelegt.

GESTALTUNG DES HARDEGSEER „LINDENPLATZES“ – ÖFFENTLICHE AUFTAKTVERANSTALTUNG AM DONNERSTAG, 29.08.2019 – TERMIN BITTE VORMERKEN!

Am 06.06.2019 fand das erste Planungsgespräch zur Neugestaltung des Lindenplatzes mit Umgebungsbereich mit den Anliegern und anschließend im Beisein einiger Vertreter*innen des Rates der Stadt Hardegsen statt. Gemeinsam wurde eine Zielvorstellung für das Areal hinsichtlich Gestaltung, Nutzung, Bepflanzung, Parken, Straße/Verkehr (Vor dem Tore und am Lindenplatz), Beleuchtung und weiterer Aspekte entwickelt.

Hiernach werde favorisiert, dass der Lindenplatz als öffentlicher Platz mit dem historischen Eselsbrunnen in seiner Gestalt erhalten bleiben soll. Die Linden werden dagegen nicht als zwingend erhaltungswürdig angesehen, wenngleich schattenspendende Bäume gewünscht seien. Der Lindenplatz soll mit dem gegenüberliegenden Platz korrespondieren. Die

geplante Außengastronomie am Lindenplatz werde ausdrücklich begrüßt, sollte sich jedoch von der öffentlichen Nutzung abgrenzen. Die Kurzzeitparkplätze werden als wichtig angesehen, allerdings sollte die Funktion des Areals den Wunsch nach Entschleunigung des Verkehrs berücksichtigen. Zur Entschärfung der Verkehrssituation im Kurvenbereich wird eine Bordabsenkung im Innenradius der Kurve mit Verlegung des Gehweges weg von der Fahrbahnkante auf die neue öffentliche Straßenbegleitfläche bevorzugt.

Alle genannten Hinweise, Bedenken und Wünsche wurden von dem beauftragten Landschaftsarchitekturbüro "schöne aussichten landschaftsarchitektur" aus Kassel aufgenommen. Nunmehr wird hiernach ein Gestaltungsentwurf erarbeitet; dieser soll in einer öffentlichen Auftaktveranstaltung am 29.08.2019, ab 18.00 - 20.00 Uhr der Bevölkerung vorgestellt werden. Eine entsprechende Einladung folgt zeitnah.

ERSTER SÜDNIEDERSÄCHSISCHE BURGENTAG VOM 20.09. - 22.09.2019 IN HARDEGSEN

Der 1. Südniedersächsische Burgentag am 21.09.2019 wird die erste große Fachkonferenz in der Region Südniedersachsen zum Thema „Burgen, Schlösser und andere historische herrschaftliche Anlagen“ sein. Erfreulicherweise konnten für die Fachkonferenz schon folgende Referenten gewonnen werden:

Muthaus der Burg Hardegsen; Erkenntnisse der aktuellen Bauforschung

SUM Monumentum, Büro Weimar

Herr Benjamin Rudolph, Architekt

Burgen als Baudenkmal und als archäologisches Denkmal Niedersächsisches Landesamt für Denkmalpflege

Herr Dipl. Rest. Kim Kappes

Herr Dr. Markus C. Blaich

Alt trifft Neu; besondere Baudenkmäler und ihr Weg in die Zukunft

Barrierefreiheit im Denkmalbestand, Thüringisches Landesamt für Denkmalpflege und Archäologie,
Herr Dr. Heribert Sutter

Burg Wertheim: Anbau Küchentrakt, zusätzlicher Gastraum,
punkt 4 Architekten Kassel

Herr Dipl. Ing. Architekt DWB Christian Bernard

Burgen und Schlösser in der Grimmheimat Nordhessen – Potenziale einer Kooperation

Regionalmanagement Nordhessen GmbH, Cluster Tourismus GrimmHeimat Nordhessen, Frau Ellen Kabelitz, Projektmanagerin

Interessierte Bürger*innen erhalten die Möglichkeit sich für die Fachtagung mit Werkstattgesprächen im Muthaus anzumelden. Möchten Sie eine Einladung zur Fachtagung erhalten? Dann melden Sie sich bitte unter Angabe Ihrer Adresse / Email unter info@pg-puche.de

Anlässlich des 1. Südniedersächsischen Burgentages konnte für die Durchführung eines dreitägigen Burgenfestes von Freitag, 20.09. bis Sonntag, 22.09.2019 der Veranstalter „Das Nordische Marktvolk“ gewonnen werden. Für Gäste ab dem 16. Lebensjahr wird ein Tageszoll von 4,00 € erhoben. Der ermäßigte Eintritt beträgt 3,00 €.





**„MEINE AUSBILDUNG BEI DER
STADT HARDEGENS“**

Liebe Leserinnen und Leser,
ich möchte mich bei Ihnen einmal kurz vorstellen. Mein Name ist Britta Scholz, ich komme aus Hardegsen und habe, nachdem ich mein Abitur 2016 in Göttingen absolviert habe, die Ausbildung zur Verwaltungsfachangestellten bei der Stadt Hardegsen begonnen. Nun sind bereits drei Jahre vergangen und ich habe meine Ausbildung abgeschlossen.

Die letzten Monate meiner Ausbildung verbrachte ich auf Abschlusslehrgang im Bürgerhaus Grone in Göttingen. In dieser Zeit wurde ich für die schriftlichen Abschlussprüfungen vorbereitet. Für die Mündliche Prüfung sind wir für drei Tage nach Weimar gefahren und wurden dort intensiv geschult.

Erfreulicherweise bleibe ich bei der Stadt Hardegsen und darf nun das erfahrene Team des Ordnungsamtes unterstützen. Vertretungsweise werden Sie mich auch im Bürgerbüro antreffen.

Ich habe in den letzten drei Jahren vieles gelernt und mich persönlich weiterentwickelt.

Daher möchte ich mich an dieser Stelle bei meinen Kollegen*innen ganz herzlich für die gute Unterstützung, Geduld, Hilfsbereitschaft und den Rückhalt bedanken, den ich in der Zeit erfahren durfte.

Ich hoffe auf eine weiterhin gute Zusammenarbeit.

Viele Grüße

Britta Scholz



Von links Julia Leifheit, Britta Scholz, Wolfgang Just

**BEENDIGUNG DER BERUFSAUSBILDUNG IN DER
STADTVERWALTUNG HARDEGENS**

Britta Scholz hat nach 3-jähriger Ausbildung vor dem Prüfungsausschuss des Nds. Studieninstitutes ihre Prüfung zur Verwaltungsfachangestellten in der Fachrichtung Kommunalverwaltung erfolgreich bestanden. Frau Scholz nahm die Glückwünsche vom Bürgermeister Herr Kaiser, von der Personalleitung Frau Westphal und von der Personalratsvertreterin Frau Skowronek entgegen. Sie nimmt seit dem 26.06.2019 einen Arbeitsplatz im Fachbereich I – Ordnungsamt und Bürgerbüro – wahr. Für die Zukunft wünschen wir Frau Scholz weiterhin viel Erfolg und alles Gute.

Von links nach rechts: Bürgermeister Herr Kaiser, Britta Scholz,
Personalleitung Frau Westphal,
Personalratsvertreterin Frau Skowronek



Parketthandel

Groß- und Einzelhandel



Ihr Fachgeschäft für Holzfußböden

z.B. Landhaus, Schiffsboden, Mosaik, Vinyl, Laminat, Kork
- Pflege und Reinigungsprodukte
- Verleih von Parkettschleifmaschinen

Ölmühle Hardegsen an der B242 · Tel. 0 55 05 - 27 37

www.parketthandel-moews.de

BESCHAFFUNG EINES MANNSCHAFTS-TRANSPORTWAGENS (MTW) FÜR DIE KINDER- UND JUGENDFEUERWEHREN IM STADTGEBIET HARDEGSEN

Seit Ende 2018 war der MTW für die Kinder- und Jugendfeuerwehren, der bei der Ortswehr Hardegsen untergestellt war, abgängig und zuletzt nicht mehr fahrbereit. Er konnte zu einem Restwert von 1.601 Euro verkauft werden.

Nach einer Ausschreibung eines Fahrzeugleasings wurde der Auftrag der Firma Hermann GmbH, Einbeck zur Lieferung eines MTW Ford Transit V 363. Das Leasing soll über 60 Monate laufen.

Auf diese Weise steht den Kinder- und Jugendfeuerwehren der Ortswehren in Hardegsen, die Zuwächse zu verzeichnen haben, ein dringend benötigtes zusätzliches Transportfahrzeug zur Verfügung.

FEUERWEHR HARDEGSEN, BESCHAFFUNG EINES HILFELEISTUNGS- UND LÖSCHGRUPPENFAHRZEUGS HLF 20

Die politischen Gremien der Stadt Hardegsen folgten dem Vergabevorschlag der KWL und erteilte dem Bieter MAN den Zuschlag für das Fahrgestell zu einem Preis von 83.419 Euro und dem Bieter Magirus für den feuerwehrtechnischen Fahrzeugaufbau zu einem Preis von 220.923,50 Euro.

Angesichts des Gesamtpreises von 304.342,50 Euro verbleibt nach Abzug der Kosten für die KWL ein finanzieller Spielraum für die Ergänzung und Erneuerung der feuerwehrtechnischen Beladung von 39.112,50 Euro. Dies ist nach Einschätzung des Stadtbrandmeisters und des Ortsbrandmeisters der Ortswehr Hardegsen, die maßgeblich an der Ausschreibung mitwirkten, auskömmlich.

Somit wird der Gesamtansatz im Haushalt von 350.000 Euro eingehalten.

Die Indienststellung des neuen Großfahrzeugs ist im Sommer 2020 geplant.



SANIERUNG DER OD GLADEBECK – BALDIGES ENDE DER BAUMAßNAHME – VERZÖGERUNGEN

Bereits in der Juni 2019 Ausgabe des Stadtgeflüsters wurde berichtet, dass im Untergrund des Kreuzungsbereiches „Ascher Str./Hauptstr.“ (Bäckerei) mehr „Schäden“ als vermutet vorhanden waren, so dass auch Reparaturen an dem Schmutzwasserkanal und -schächten vorgenommen werden mussten. Der zeitliche Aufwand war größer als gedacht. Auf eine zeitliche Verzögerung der gesamten Maßnahme wurde bereits hingewiesen.

Nunmehr mussten im letzten Abschnitt „Ascher Str./Hauptstr. - Einmündung Mühlanger“ bis zur „Einmündung Am Thie“

weitere Schmutzwasserschächte und -haltungen unvorhersehbar erneuert werden. Auch hier war der Aufwand größer als gedacht, so dass nunmehr fest steht, dass sich das Ende der gesamten Baumaßnahme auf Ende August/Mitte September 2019 verschiebt.

Die abgebildeten Fotos sind Anfang Juli 2019 aufgenommen und zeigen den Bereich ab Einmündung „Mühlanger/Hauptstr.“ und „Hauptstr./Einmündung Am Thie“ und weiterhin den fast fertiggestellten Bereich ab „Einmündung Am Thie/Hauptstr.“; hier fehlt lediglich noch die abschließende Feindecke.



Öffnungszeiten

Dienstag 10.00 - 13.00 Uhr
Mittwoch 10.00 - 13.00 Uhr
Donnerstag 10.00 - 13.00 Uhr
15.30 - 18.00 Uhr
Freitag 10.00 - 13.00 Uhr
15.30 - 18.00 Uhr
1. Samstag/ 10.00 - 13.00 Uhr
Monat

Galant
aus 2. Hand



Bahnhofstraße 5, Hardegsen

Herzlich willkommen in unserer gut sortierten Kleiderstube!

VERABSCHIEDUNG DER REKTORIN FRAU VERONIKA WIENECKE

Am 28.06.2019 fand in der Grundschule die offizielle Feierlichkeit zur Verabschiedung von Rektorin Veronika Wienecke statt.

Frau Wienecke war vom 01.08.2006 bis 30.04.2009 kommissarische Schulleiterin und ab dem 01.05.2009 Rektorin der hiesigen Grundschule und hat die Geschicke maßgeblich gelenkt und das gute Ansehen der Grundschule mit heute 209 Schüler*innen geprägt und gefördert.

Bürgermeister Michael Kaiser dankte Frau Rektorin Wienecke herzlich für die stets offene und vertrauensvolle Zusammenarbeit zum Wohle der Schüler*innen und der Schule als wichtige Bildungseinrichtung unserer Stadt. Frau Wienecke war lange Jahre, das Gesicht der Grundschule. In den Sitzungen des kommunalen Schulausschusses berichtete sie stets kompetent über die Entwicklung der Schule. Sie setzte sich überzeugend für wichtige Maßnahmen von Beschaffungen zur Schulausstattung bis zu notwendigen Baumaßnahmen ein. In ihrer Zeit wurde zum Beispiel ein Schulanbau realisiert, zahlreiche Unterhaltungsmaßnahmen am Gebäude durchgeführt und die Schulausstattung stets modernisiert. Zuletzt gestaltete Frau Wienecke noch den Beginn des Prozesses zur Einrichtung der Ganztagschule mit und verstand es, frühzeitig ein Team mit Kolleg*innen und natürlich auch die Elternschaft einzubinden

Aktuell konnte der letzte Bauabschnitt zur Dachsanierung auf den Weg gebracht werden sowie Weichen für die Einrichtung der Ganztagschule, verbunden mit Gebäudesanierungen gestellt werden, einem Projekt, das allein mit Bau- und Planungskosten von rund 600.000 Euro veranschlagt ist. Ebenso wurden für Sanierungsmaßnahmen in der Sporthalle rund 200.000 Euro bereitgestellt.

Pünktlich zur Verabschiedung konnte eine große Kletterpyramide auf dem Schulhof eingeweiht werden.

Bürgermeister Kaiser schätzte, dass sich die Schule unter der Leitung von Frau Wienecke stets flexibel gezeigt hat, wenn es um Veränderungen ging, wenngleich die Belastung für die Schulleitung im Zuge der Selbstständigkeit der Grundschule stets gewachsen war. Für die konstruktive, respekt- und verständnisvolle Zusammenarbeit dankte Herr Kaiser Frau Wienecke ganz persönlich.

Im Namen von Rat und Verwaltung bedankte er sich herzlich bei Frau Wienecke für ihre fast 13-jährige Arbeit als Schulleiterin und mehr als 44-jähriger Dienstzeit und wünschte Frau Wienecke für Ihren neuen Lebensabschnitt genügend Spielräume für die anderen schönen Dinge des Lebens neben der Schule.



Vertreter der Landesschulbehörde
Stefan Hetzer



Bürgermeister
Michael Kaiser

LED-STRAßENBELEUCHTUNG; UMRÜSTUNG DER LICHTPUNKTE IM GESAMTEN STADTGEBIET – BEGINN DER ARBEITEN

In der letzten Ausgabe wurde bereits berichtet, dass mit den Arbeiten zur Umrüstung der LED-Straßenbeleuchtung im August 2019 begonnen wird. Erfreulicherweise wurden die ersten Leuchten bereits Anfang Juli 2019 mit neuen „Leuchtköpfen“ versehen. Dabei werden Pilz- und technische Leuchten und in der Kernstadt historische Leuchten verwendet (s. Abbildungen). Begonnen wurde mit der Umrüstung in der Ortschaft Espol; die Ortschaften Üssinghausen, Trögen, Ertinghausen, Ellierode, Lichtenborn, Goseplack, Hettensen, Asche und die Kernstadt folgen. Abgängige Masten werden jeweils zum Schluss getauscht. Zwischenzeitlich wird die Beleuchtung durch den Umbau teilweise komplett ausgestellt. Es kann zu Beeinträchtigungen kommen. Danke für Ihr Verständnis!

Nicht vom Auftrag erfasst sind die Lichtpunkte der Ortschaften Gladebeck, Hevensen und Lutterhausen. Für diese Ortschaften soll zum 15.09.2019 eine Förderung über ZILE im Rahmen der Dorfentwicklung „Leineweber-Sechseck“ beantragt werden. Der Fördersatz beträgt hier 63 % der anrechenbaren Kosten. Die Umrüstung ist für das Jahr 2020 vorgesehen.



1. NACHTRAGSHAUSHALTSSATZUNG MIT NACHTRAGSHAUSHALTSPLAN 2019 GENEHMIGT

Die Genehmigung des am 24. Juni d. J. beschlossenen 1. Nachtragshaushalts 2019 wurde am 10. Juli d. J. durch den Landkreis Northeim erteilt.

Mit dem 1. Nachtragshaushalt hat der Rat der Stadt in seiner letzten Sitzung vom 24. Juni im investiven Bereich insbesondere folgende Maßnahmen aufgenommen/ergänzt:

Einrichtung Ganztagschule (Gesamtinvestitionsbedarf: 591.000 €)

Wildpark, Eingangsbereich u. Erdmännchengehege (Gesamtinvestitionsbedarf 268.600 €, Eigenanteil Stadt 40.000 €)

Wildpark, Wegebaumaßnahmen (Gesamtinvestitionsbedarf 142.000 €, Eigenanteil Stadt 29.000 €)

Energetische Sanierung Sporthalle (Gesamtinvestitionsbe-

darf: 198.000 €, Investitionszuweisungen 2020 = 99.000 €)

Straßenausbau „Mühlenweg“ Hettensen (Gesamtinvestitionsbedarf: 805.000 €, Verpflichtungsermächtigungen 2020+2021 = 710.000 €, Straßenausbaubeiträge 2020: 120.000 €, Erschließungsbeiträge 2020: 120.000 €)

Infolge der zusätzlich einzuplanenden Investitionen erhöht sich der Kreditbedarf im Jahr 2019 um 399.600 € von bisher 654.600 € auf 1.054.200 €. Das bedeutet bei eingeplanten Tilgungsleistungen von 430.000 €, dass die Neuverschuldung um den zusätzlichen Kreditaufnahmebetrag auf insgesamt 624.200 € steigt.

Neben den investiven Maßnahmen sind im Ergebnishaushalt – insbesondere infolge der Ergebnisse der Steuerschätzung von Anfang Mai d. J. – die zu erwartenden Mindererträge (allein bei der Einkommensteuerbeteiligung 116.000 €) ausgeglichen worden.



- DIE POSITIVE SEITE -

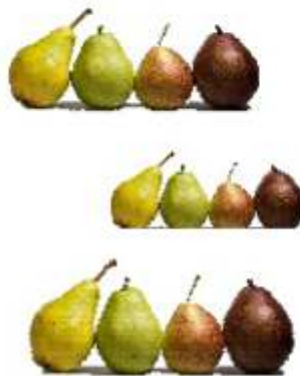
Klimakrise und Ernte

U
M
W
E
L
T
B
E
I
R
A
T
H
A
R
D
E
G
S
E
N



Birnernte

Am 31. August wollen wir mit dem Steiger der Fa. Kügler wieder die Birnen auf den Bäumen an der Paschenburg ernten. Ab ca. 10:30 Uhr können die Birnen dann

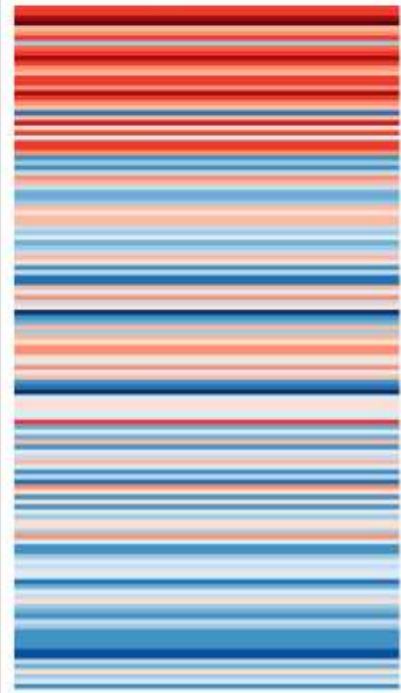


Apfelernte und Apfelsaftpressen

Am September steht dann - gemeinsam mit der Familien- und Generationenbeauftragten Merle Hoffmann - die Apfelernte an. Wir wollen die Äpfel am Schönenbergsweg ernten und frischen Saft pressen. Auch privat können Sie Ihre Äpfel auf dem Erdbeerhof Hartmann pressen lassen.

Durchschnittstemperatur in Deutschland

2017

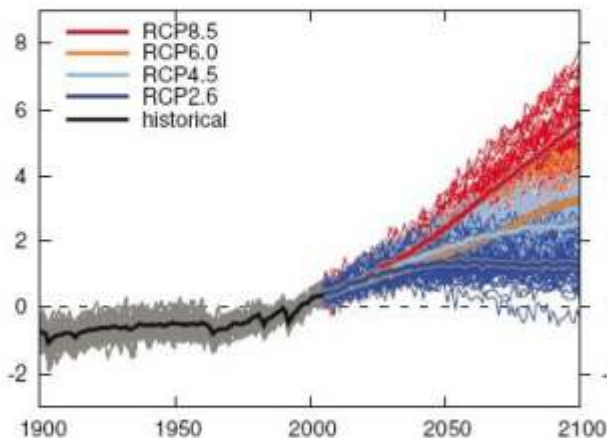


1881

Daten: DWD, Grafik: Ed Hawkins, klimafakten.de

Temperaturentwicklung an Land (weltweit)

Quelle: wiki.bildungsserver.de/klimawandel/



Folgen des Klimawandels:

- Hitzewellen
- Dürren
- Kälteeinbrüche
- Stürme
- Starkregen
- Überschwemmungen
- Bodenversalzung
- Waldbrände
- Gletscherschmelze
- Austrocknende Flüsse und Wassermangel
- Schmelze des Meereises
- Meeresspiegelanstieg
- Untergang von Metropolregionen
- Auftauen von Permafrostböden
- Veränderungen von Flora und Fauna
- Ernterückgang

Umweltbeirat Hardegsen, offizielles Agenda-21-Gremium der Stadt Hardegsen

c/o Ulrike Berghahn, info@umweltbeirat-hardegsen.de, Tel. 05505/2892

Fotos: Ulrike Berghahn, Rhodendrites

UNTERHALTUNGSARBEITEN AN DER SCHWÜLME

Am Montag, den 1. Juli, wurde mit schwerem Gerät (Bagger und Baumaschinen) in Hettensen die Schwülme aufgebracht. Im Bereich der Straßen: „An der Schwülme“ sowie „Friwoler

Straße“ wurde das „Flussbett“ von Gestein, Schlamm und Bewuchs befreit. Das „Flussbett“ wurde so ausgeformt, dass die Ufermauern nun nicht mehr direkt angespült werden und das Profil auch für größere Regenereignisse ausreichend ist.

BURGBAD HARDEGSEN – RÜCKBLICK: ZEUGNISPARTY UND LICHTERFEST

Am 03.07.2019 fand im Hardegser Burghbad - wie in jedem Jahr - die bei Kindern beliebte „Zeugnisparty“ statt. Veranstalter wurde diese durch den Förderverein Freibad Hardeggen e.V.. Die Zeugnisparty war, mit etwa 100 Gästen, gut besucht. Für die Kinder gab es zur Stärkung frisch gebackene Waffeln. Außerdem war auch die Stadtjugendpflege vor Ort, welche die Kinder mit Saft-Cocktails und Slush-Eis versorgte.



Darüber hinaus hatten die Kinder viel Freude beim alljährlichen „Arschbombenwettbewerb“ sowie beim Meerjungfrauenschwimmen.

Nur wenige Tage später, am 06.07.2019, fand im Hardegser Burghbad ein „Lichterfest“ mit Musik statt, veranstaltet durch

die Kiosk-Betreiberin, Frau Jutta Kalefe. Das Fest fand in den Abendstunden statt. Trotz mäßiger Temperaturen herrschte eine sehr gute Stimmung und es waren ca. 250 Gäste anwesend. Es gab an diesem Tag die Möglichkeit, bis 22 Uhr im Fackelschein zu schwimmen. Die Kinder hatten an diesem Abend wieder viel Spaß beim Meerjungfrauenschwimmen – gemeinsam mit dem Schwimmmeister. Für das leibliche Wohl sorgte Frau Kalefe. Angeboten wurde Spanferkel aus einem Smoker sowie Spezialitäten vom Grill. Als große Attraktion wurde eine Tombola veranstaltet. Diese Tombola wurde durch gespendete Artikel von Real Göttingen ermöglicht.

Zudem wurde Anfang Juli die Fassade im Eingangsbereich des Burghbades durch die Malermeisterei Engelmann, Hardeggen-Ellierode, erneuert.

Wir freuen uns auf weitere tolle Veranstaltungen im Burghbad Hardeggen.

Ihr Freibadteam der Stadt Hardeggen



UNTERHALTUNGSARBEITEN AM GRABEN „BÜHWIESEN“, IN HETTENSEN

Am Mittwoch, den 03. Juli 2019, begannen die Unterhaltungsarbeiten am Graben „Bühwiesen“. Nach erfolgtem Ausmähen, mittels Schlegelmulcher, wurde das Grabenprofil vom Bewuchs befreit. Danach wurde mit schwerem Gerät das Grabenprofil von Gestein, Schlamm und restlichem Bewuchs befreit. Die Aus- und Einläufe wurden mittels Wasserbausteinen befestigt.



EINWEIHUNG DER KLETTERPYRAMIDE GRUNDSCHULE IN HARDEGSEN

Am Freitag, den 28. Juni 2019, wurde die langjährige Schulleiterin Frau Wienecke gebührend verabschiedet. Dabei wurde gleichzeitig die Kletterpyramide, auch Kletterspinne genannt, freigegeben und von den Kindern erobert. Die Kletterpyramide ist 7,50 Meter hoch und hat als oberste Ebene einen Ausblick sowie zwei weitere Spielebenen im mittleren und unteren Bereich. Vor dem Aufstellen musste ein Fallschutzbereich von 16 Metern Durchmesser geschaffen werden. Auf dem Schulhof wurden weiterhin noch eine sogenannte Wackelbrücke und ein Spielhaus mit Rutsche aufgestellt. An den Kosten der Kletterpyramide beteiligte sich Herr Ralf Klaus Blecher von Firma CRB Analyse Service GmbH aus Hardeggen mit einer Spende in Höhe von 3.000 €.



SANIERUNG DER STRASSE „ZUR HÖHE“ ESPOL – VERZÖGERUNGEN

Bereits Ende Mai 2019 wurden alle Anlieger der Straßen „Zur Höhe, Delliehäuser Weg und Sommerberg“ in Espol informiert, dass nach Pfingsten mit der Sanierung der Straße „Zur Höhe“ begonnen wird. Nunmehr teilte das ausführende

Unternehmen mit, dass aufgrund von mehreren „Langzeiterkrankten“ das Team personell sehr stark geschwächt ist und die Maßnahme noch verschoben werden muss; hinzu kommt die Urlaubszeit. Anfang August 2019 wird das weitere Vorgehen besprochen. Der Ortsrat wurde über den Ortsbürgermeister entsprechend informiert.



02.08.	Gisela Knoke aus Üssinghausen	83 Jahre
	Heinrich Kohrs aus Espol	80 Jahre
03.08.	Gerhard Schulze aus Hardeggen	81 Jahre
04.08.	Hubert Gorke aus Gladebeck	80 Jahre
05.08.	Anita Glöwe aus Asche	88 Jahre
06.08.	Ilse-Marie Feindt, Hevensen	83 Jahre
	August Kirchhoff aus Espol	81 Jahre
08.08.	Armin Gaar aus Hardeggen	85 Jahre
	Horst Hoppe aus Hardeggen	82 Jahre
	Dorothea Wieland aus Gladebeck	80 Jahre
09.08.	Lisa Baumgartner aus Hardeggen	87 Jahre
11.08.	Werner Bartsch aus Hardeggen	84 Jahre
12.08.	Adolf Hampe aus Gladebeck	87 Jahre
	Elli Ohm aus Hardeggen	85 Jahre
13.08.	Edith Mayer aus Ellierode	93 Jahre
14.08.	Dieter Engelhardt aus Gladebeck	81 Jahre
16.08.	Brunhilde Diercks aus Hardeggen	82 Jahre
17.08.	Gertrud Vogt aus Hardeggen	88 Jahre
	Maria Leonhardt aus Hardeggen	87 Jahre

18.08.	Karl Böker aus Hardeggen	83 Jahre
	Rosmarie Lieberum aus Hardeggen	82 Jahre
19.08.	Ingrid Bartols aus Hardeggen	85 Jahre
	Franz Plachetta aus Hardeggen	80 Jahre
	Dieter Claus aus Hardeggen	83 Jahre
	Werner Gotthardt aus Hardeggen	81 Jahre
21.08.	Walter Kistner aus Hardeggen	85 Jahre
	Marga Gaar aus Hardeggen	83 Jahre
	Hans-Ludwig Albrecht aus Hardeggen	82 Jahre
	Klaus Winter aus Hardeggen	82 Jahre
	Christa Hillebrecht aus Ellierode	80 Jahre
	Eckhard Schulz aus Asche	80 Jahre
	Ingrid Fentzke aus Hardeggen	80 Jahre
22.08.	Adalbert Martin aus Hardeggen	93 Jahre
	Ingeborg Güldenbeck aus Hardeggen	88 Jahre
	Helga Beckmann aus Hardeggen	80 Jahre
23.08.	Herbert Schrader aus Ellierode	81 Jahre
	Karl-Heinz Wille aus Hardeggen	81 Jahre
24.08.	Werner Mielke aus Hettensen	93 Jahre
25.08.	Anneliese Kobbe aus Hettensen	89 Jahre
	Rudi Schrader aus Ellierode	84 Jahre
	Benno Gallandt aus Hardeggen	82 Jahre
27.08.	Traude Randersen aus Hardeggen	88 Jahre
29.08.	Waltraud Nolze aus Ertinghausen	86 Jahre

Die Daten beruhen auf dem Stand vom 15.07.
(Redaktionsschluss)

WIDERSPRUCHSRECHT

Das Bundesmeldegesetz räumt jedem Einwohner die Möglichkeit ein, folgenden Datenübermittlungen und Auskunftserteilungen zu widersprechen:

- an öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaften, wenn Sie als Familienangehöriger (Ehegatte, minderjährige Kinder und Eltern minderjähriger Kinder) keiner oder nicht derselben öffentlichen-rechtlichen Religionsgesellschaft angehören. Dies gilt nicht, soweit Daten für Zwecke des Steuererhebungsrechts der jeweiligen Religionsgesellschaft übermittelt werden (§ 42 Abs. 2 und 3).
- an Parteien, und Wählergruppen und andere Träger von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit allgemeinen Wahlen und Abstimmungen auf staatlicher oder kommunaler Ebene (§ 50 Abs. 1, 5)

- über Alters- und Ehejubiläen an Parteien, Wählergruppen, Mitglieder parlamentarischer Vertretungskörperschaften und Bewerbern für diese sowie an Presse und Rundfunk (§ 50 Abs. 2, 5)
- Adressbuchverlage (§ 50 Abs. 3, 5).
- an das Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr zum Zweck der Übersendung von Informationsmaterial zum freiwilligen Wehrdienst (§ 36 Abs. 2 BMG i. V. mit § 58c Abs. 1 des Soldatengesetzes – SG) von Personen mit deutscher Staatsangehörigkeit.

Sollten Sie von Ihrem Widerspruchsrecht Gebrauch machen wollen, teilen Sie dies bitte schriftlich der Stadt Hardeggen - Bürgerbüro mit.

Kfz-Sachverständigenbüro

Welppe & Partner

Sachverständige für:

- Technische Gutachten
- Schadengutachten
- Beweissicherungs-Gutachten
- Fahrzeugbewertungen
- Oldtimer Bewertungen

Verkehrsunfall!? Damit Sie nicht den Schaden haben:

5 RECHTE auf die Sie nicht verzichten sollten, damit Ihnen kein Geld verloren geht!

1. Schadenfeststellung durch einen unabhängigen Kfz-Sachverständigen
2. Wo darf ich mein Fahrzeug reparieren lassen?
3. Inanspruchnahme eines **Mietwagens** oder **Nutzungsaufallentschädigung**
4. Habe ich Rechte im Totalschadenfall?
5. Schadenabwicklung über einen Rechtsanwalt Ihres Vertrauens

Egbert Welppe · Staatl. geprüfter Kfz.-Techniker und Kfz.-Sachverständiger

Heinrich-Wiebe-Str. 45 · 37170 Uslar

Tel. (0 55 71) 80 60 317 · Fax (0 55 71) 91 96 474 · Mobil: (0176) 22 20 24 11
e-Mail: info@sv-kfz.com · www.sv-kfz.com

TISCHLERMEISTER

SVEN WIPPERFELD

Parkett · Fenster · Türen · Treppen

Ihr Spezialist für Holzfußböden

Buchenweg 43
37186 Moringen
Tel.: 05554 99 58 85 8
Mobil: 0160 68 24 36 9

www.wipperfeld.com
info@wipperfeld.com



DIE FUSSBALL DAMEN DES TSV GLADEBECK KÖNNEN ZUFRIEDEN SEIN MIT IHRER SAISON

Im Sommer letzten Jahres starteten wir gleich mit drei Herausforderungen. Zum einen den Aufstieg in die Bezirksliga, die Meldung einer zweiten Mannschaft auf Kleinfeld und die Integration von 13 neuen Spielerinnen. Gerade die jungen Mädels mussten sich erstmal auf das Großfeld umstellen und alle mussten sich an die Masse der Spielerinnen gewöhnen.

Nachdem man über ein Wochenende in Verden im Trainingslager war, ging es dann auch schon los.

Die Großfeldmannschaft kam in der 1. Runde gegen Markoldendorf eine Runde weiter. Eine starke Leistung zeigten die Mädels auch in Runde Zwei gegen den Landesligisten aus Eisdorf. Dennoch musste man sich 2:4 geschlagen geben.

In der Liga ging es nicht so gut los. Gegen Northeim 2 kam man gleich ganz schön unter die Räder und verlor unnötig. Danach folgte unsere beste Serie mit fünf Spielen ohne Niederlage. Danach kamen mit Groß Schneen und Breitenberg zwei Gegner, die zu stark waren für unsere Elf. Also ging man am Ende mit 11 Punkten in die Winterpause.

Auch unsere 7er zeigte tolle Spiele und behauptete sich bis zum Winter auf Platz 3 hinter dem Führungsduo Hebenshausen und Dransfeld.

Im Winter veranstalteten wir wieder unseren 17. VW Zentrum Göttingen Cup 2019. Zwei Tage war die Halle voll und man sah begeisternden Fußball. Den Sieg holte sich Hannover 96II.

In der Rückrunde sammelte unsere Elfer-Mannschaft wieder 11 Punkte und konnte so schon frühzeitig den Klassenerhalt klar machen. Highlights waren dort das Unentschieden gegen den Meister SVG Göttingen 2 (wie im Hinspiel) und im letzten

Spiel das Unentschieden auf dem Breitenberg, wo wir 30 Minuten in Unterzahl spielten und den Eichsfeldern die Chance auf die Meisterschaft nahmen. Am Ende stand Platz 8 zu Gute. Dies war das Ziel und das wurde souverän erreicht.

Leider hatten wir in der Rückrunde einige Ausfälle zu verkraften. Dies ging leider etwas zu Lasten der 7er, die immer wieder aushelfen mussten. Man konnte aber bis zum Ende um die Vizemeisterschaft mitspielen. Leider reichte es am Ende nicht und man wurde nur 5. Trotzdem sind wir auch mit dieser Saison zufrieden. Wir wissen, woran wir in der neuen Saison arbeiten müssen und werden motiviert wieder angreifen.

Ausblick auf die neue Saison

Seit Ende Juni befinden wir uns wieder in der Vorbereitung. Bei der Sportwoche in Hebenshausen konnten wir leider nicht an die positiven Ergebnisse des letzten Jahres anknüpfen. Aber das war ja am Anfang der Vorbereitung.

Am 03.08.2019 finden wieder unsere Damenturniere in Gladebeck statt. Ab 10:00 Uhr startet das Kleinfeldturnier und ab 14:00 Uhr das Blitzturnier unserer Elfer.

Eine Woche später fahren wir wieder nach Verden ins Trainingslager um uns den letzten Schliff zu holen.

Eine Woche später geht es dann los für beide Teams. Am Mittwoch, den 14.08.19 um 19:00 Uhr startet die 7er gegen Hebenshausen in die Saison. Und die Elfer startet am 17.08.19 mit der ersten Runde im Bezirkspokal.

Als Ziele haben wir uns gesteckt, die gute Saison vom Vorjahr zu toppen und uns fußballerisch zu verbessern. Und noch enger als Team zusammen zu wachsen.



EAM

Deine **REGION**,
Dein **VERSORGER**,
Dein **ANSPRECHPARTNER**

Kundenservicebüro Hardeggen:

Letznerstraße 7 | 37181 Hardeggen
Telefon: 05505 99902380

Öffnungszeiten:

Di: 10:00-15:00 Uhr
Do: 12:00-16:00 Uhr



„Der Wechsel zur EAM
ist ganz einfach. Ich berate
Sie gerne persönlich über
unsere Strom- und Gastarife.“

Christian Knebel



www.EAM.de



Handarbeiten
entspannt,
ist kreativ und
macht in



Gemeinschaft noch viel mehr Spaß!



SchäfersWolleWerkstatt
und das Strick-Café Hardeggen

laden zum gemeinsamen Handarbeiten ein:

Sa. 06.09.2019, 14:30 Uhr im Bürgerpark
der Stadt Hardeggen neben dem Pavillon

Bringt Eure Projekte, einen Stuhl oder
Picknickdecke und etwas zum Trinken mit!



ABSCHIED VON DER SCHULE

Schulleiterin Veronika Wienecke geht nach 35 1/2 Jahren Tätigkeit an der Hardegger Grundschule zum 31. Juli 2019 in den Ruhestand.

Am Freitag, 28. Juni 2019 wurde die langjährige Schulleiterin der Grundschule offiziell auf einer Verabschiedung mit geladenen Gästen verabschiedet.

Der Chor von Cantus Cordis unter Leitung von Gerhard Ropeter untermalte die Feier mit mehreren Liedbeiträgen und die Plattdeutsch AG amüsierte die Gäste mit einem Sketch. Nach einer einleitenden Begrüßung der Gäste durch Konrektor Christopher Grupe berichtete dieser mit launigen Anekdoten aus dem gemeinsamen täglichen Schulleben.

Regierungsschuldirektor Stefan Hetzer fand lobende Worte für Wieneckes Werdegang und ihre Verdienste um das Schulwesen, dabei skizzierte er anhand von Auszügen aus der Personalakte.

Im Anschluss überreichte er Veronika Wienecke ihre Urkunde zur Entlassung in den Ruhestand.

Bürgermeister Kaiser sprach im Namen von Rat und Verwaltung seinen besonderen Dank und Hochachtung für vertrauensvolles Miteinander aus. Er wies darauf hin, dass Veronika Wienecke seit 1984 Leitungsverantwortung in der Hardegger Grundschule wahrgenommen hat: "Sie legten für tausende Kinder den Grundstein für weiterführende Bildungsabschlüsse. Sie sind für Viele das Gesicht unserer Grundschule."

In weiteren Grußworten vom Schulleiternratsvorsitzenden Daniel Knop, von Pastor Ranke und ehemaligen Mitstreitern wurde Wienecke wertgeschätzt und für ihre kollegiale Zusammenarbeit gelobt. Die Lehrer sangen nach bekannter Melodie und umgetexteten Versen "Veronika, die Rent ist da..." und schenkten ihrer Schulleiterin eine Ruhebank.

Die Familie übergab die ehemalige Schultüte des Sohnes Till. Die Aufschrift 1. Schultag wurde kurzerhand zum "letzten Schultag".

Veronika Wienecke bedankte sich bei ihrem Kollegium für die gute Zusammenarbeit und bei allen, die in den vergangenen

Jahren Wegbegleiter waren. Sie erinnerte an die vielen Herausforderungen, die in den letzten Jahren auf die Grundschulen zugekommen sind und wies ausdrücklich auf die Notwendigkeit der Wertschätzung der Lehrerinnen und Lehrer, vor allem im Grundschulbereich hin.

Am Montag, 1. Juli 2019 verabschiedete sich Veronika Wienecke von ihren 215 Schülerinnen und Schülern. Viele Eltern, Großeltern und Gäste waren gekommen, um dabei zu sein. Auf einer emotionalen Abschiedsfeier, auch für die 4. Klassen, versammelten sich ein letztes Mal alle Kinder und Lehrerinnen und Lehrer in der Turnhalle um ihre Schulleiterin und sangen für sie das Lied "Gib mir deine Hand, auf Wiedersehen...".

Frau Wienecke bedankte sich bei allen, auch für die gute und konstruktive Zusammenarbeit und ließ einen Bonbonregen über die Kinder fallen. Anschließend versammelten sich alle Teilnehmer der Veranstaltung auf dem Schulhof und ließen rund um das neue Klettergerüst 250 Luftballons steigen.

Grundschule Hardeggen



weitere Bilder auf: hardegger-stadtgefluester.de



WACHTURM WIEDER GEÖFFNET!

Sonntag, den 04. August 2019 von 15:00 bis 17:00 Uhr.

Der Verschönerungs- und Heimatverein lädt alle Mitglieder, Freunde und Interessierte in den Historischen Wachturm ein. Der Wachturm ist der letzte von insgesamt acht Türmen, die in Hardegsen standen (5 im Süden, 2 im Westen, 1 im Norden) und welche zur Verstärkung in die Anfang des 15. Jahrhunderts erbaute Stadtmauer eingebaut wurden.



Die fleißigen Männer von der Arbeitsgruppe (Verschönerung) haben den Hang an der Mühle und am Wachturm wieder gemäht. Danach wurde auf der Plattform vor dem Wachturm gefrühstückt und der nächste Einsatz besprochen. Danke an Alle, die mitgearbeitet haben.



Der Hang an der Mühle



Frank, Andreas, Werner, Peter, Heye, Karl-August, Markus und Heinz-Georg

Vorschau: Wanderung durch die Lunau (Waldpfad der Lieder) Wir treffen uns am Sa., 17. August 2019 um 14:00 Uhr am Hagen/Kurpark.

Wer nicht mit wandern möchte, kann sich ab 16:30 Uhr im Burgstall einfinden.

Der Vorstand



Apfelernte und Saftpressen mit der ganzen Familie in Hardegsen



Termin: Samstag, 28. September 2019, 10.00- ca. 15.00 Uhr
Treffpunkt: 10.00 Uhr Lange Straße, Abzweig Alte Lichtenborner Straße, Hardegsen

Die Bäume hängen pickepacke voll. Dank Eurer/ Ihrer Mithilfe werden sie gepflückt, um dann daraus in einer großen Saftpresse frischen Apfelsaft zu pressen. Die Saftpresse steht diesmal auf dem Erdbeerhof Hartmann. Jede Familie, die mitpflückt, bekommt einen 5 l Kanister geschenkt. Weiterer Apfelsaft, der mind. ein Jahr haltbar ist, kann vor Ort gekauft werden.

Diese Aktion findet aufgrund der großen Begeisterung mittlerweile jährlich statt. Die Veranstaltung organisieren der Umweltbeirat Hardegsen und die Familien- und Generationenbeauftragten der Stadt Hardegsen gemeinsam.

Anmeldungen zwecks Planung bitte bei der Familien- und Generationenbeauftragten, familiengenerationenbeauftragte@hardegsen.de oder 05505/503-45.



Familien- und Generationenbeauftragte der Stadt Hardegsen



Umweltbeirat Hardegsen



Harzer Bergtheater
Hexentanzplatz

SOZIALVERBAND
VdK
NIEDERSACHSENVERBAND
OF - NÖRTEN-HARDEBERG/HARDEGSEN

Liebe Mitglieder, liebe Gäste!

im Juli 2019

Wir möchten mit Ihnen einen Theaterbesuch zum Harzer Bergtheater unternehmen.

Der Zarewitsch
Operette von Franz Lehár



In Thale auf dem Hexentanzplatzes befindet sich die große Freiluftbühne des Harzer Bergtheaters. Sie gehört zu den ältesten Naturbühnen in Deutschland und ist in ihrer Form einem klassischen antiken Amphitheater nachempfunden. Die halbkreisförmig angeordneten Sitzbänke (mit Rückenlehnen) bieten Platz für etwa 1.350 Besucher.

Die Aufführung beginnt um 15.00 Uhr. Vorher werden wir im **Restaurant Mittag** essen. Die Spesewünsche nach Ihrer Wahl von der Tages-Karte können wir im Bus aufnehmen. Das Mittagessen wird im Restaurant kassiert.



Termin: Mittwoch, 28. August 2019

Leistung: Busfahrt und Theaterkarte PK I 54,50 €
Gäste mit Behindertenausweis (jede Einstufung) erhalten für die Theateraufführung 8 € Preisnachlass 46,50 €
 (Bei Anmeldung angeben und Ausweis mitnehmen)

Abfahrt des Busses:	9.00 Uhr Hardegsen	9.10 Uhr Pärensen
	9.20 Uhr Bishausen	9.30 Uhr Nörten-Hdgb.
	9.40 Uhr Angerstein	9.45 Uhr Bovenden
	9.55 Uhr Reyershausen	
Rückkehr:	ca. 20.00 Uhr	

Wenn Sie mitfahren möchten, bitte melden Sie sich verbindlich und schnell an. Da die Karten vorbestellt sind, müssen wir möglichst bald einen genauen Kartenbedarf anmelden. Reservierte Karten können nicht zurückgegeben werden.

Anmeldungen und Programm bei:
Karin Müller 05505/5651

Beste Grüße Der Vorstand
 Veranstalter: Scheithauer-Reisen GmbH, Kattenburg-Lindau

Aus organisatorischen Gründen entfällt die Fahrt zum Weinfest nach Freyburg.



HARDEGSEER SPORTVEREIN VON 1872 E.V.

39. Hardegser-Sprint-Meeting - ASC Göttingen überragender Sieger

Am Samstag, den 22. Juni fand im hiesigen Freibad das 39. Hardegser-Sprint-Meeting um den Mannschaftspokal der Stadt Hardeggen statt. Sieben Vereine vom SC Hellas Einbeck, ASC Göttingen, Wasserfreunde Northeim, MTV Bad Gandersheim, SG Südharz, SSG Leinebergland und HSV Hardeggen schwammen um diesen Preis und gaben 420 Meldungen ab. Bei sommerlichen Temperaturen während der Veranstaltung konnte der HSV Hardeggen seine Gäste im Freibad begrüßen. Bei einer Wassertemperatur von 25,0 Grad fanden die Aktiven optimale Wettkampfbedingungen vor. Danke vielmals an die Kampfrichter, die einmal mehr mit viel Fleiß gemäß der Wettkampfbestimmungen die Veranstaltung bei den tropischen Verhältnissen bis ans Ende standhielten. So konnte die Veranstaltung souverän bis zum Ende gemeistert werden. Im Laufe der Veranstaltung wurde dennoch guter Schwimmsport geboten sowie spannend ging es um die Wertungen der einzelnen Klassen zu, denn neuer Gesamtsieger 2019 wurde der ASC Göttingen souverän mit 865 Pkt. vor den Wasserfreunden Northeim mit 644 Pkt. und dem SC Hellas Einbeck mit 439 Pkt. In den Wertungen männlich erreichten die Wasserfreunde Northeim gefolgt vom ASC Göttingen und der SC Hellas Einbeck die Krone, wobei bei den Weiblichen der ASC Göttingen die Wasserfreunde Northeim und den MTV Bad Gandersheim auf die weiteren Plätze verwies. Auch unsere Aktiven nutzen den Heimvorteil einmal mehr bei Ihren vielen Starts und zeigten eine starke und solide Leistung. Etliche Medaillenränge trugen zum glänzenden Abschneiden unserer Aktiven bei. In der Wertung Männlich/Weiblich erreichte unser Team jeweils den 5. Platz, wobei in der Gesamtwertung die Aktiven auf den 4. Platz vorpreschten. Beim ersten Start in der jungen Sportlerkarriere schwammen Jette und Lena ein starkes Rennen und trugen zur guten Platzierung bei. Danken möchten wir allen Helfer/innen, die den Wettkampf ermöglichten und zum Gelingen dieser Veranstaltung beigetragen haben!

Männlich

1. Wasserfreunde Northeim	368 Pkt.
2. ASC Göttingen	330 Pkt.
3. SC Hellas Einbeck	228 Pkt.
4. SG Südharz	219 Pkt.
5. HSV Hardeggen	121 Pkt.
6. SSG Leinebergland	83 Pkt.
7. MTV Bad Gandersheim	47 Pkt.

Weiblich

1. ASC Göttingen	535 Pkt.
2. Wasserfreunde Northeim	276 Pkt.
3. MTV Bad Gandersheim	217 Pkt.
4. SC Hellas Einbeck	211 Pkt.
5. HSV Hardeggen	187 Pkt.
6. SSG Leinebergland	161 Pkt.
7. SG Südharz	31 Pkt.

Mannschaftspokal der Stadt Hardeggen

1. ASC Göttingen	865 Punkte
2. Wasserfreunde Northeim	644 Punkte
3. SC Hellas Einbeck	439 Punkte
4. HSV Hardeggen	332 Punkte
5. MTV Bad Gandersheim	264 Punkte
6. SG Südharz	250 Punkte
7. SSG Leinebergland	244 Punkte



HSV Schwimm-Team



Neue Tanzgruppe beim HSV!

KINDERTANZEN BEIM HSV

Nach der Sommerferien startet am 1. Juli 2019 eine neue Tanzgruppe für Kinder und Jugendliche im HSV Hardeggen. Die Gruppe wird von der Tanzlehrerin Frau Ingrid Kretschmer geleitet. Die Tanzstunden finden am Freitag ab 17:00 Uhr im Sporthaus Hardeggen statt. Die Teilnahme ist kostenlos. Weitere Informationen unter: www.hardegger-sportverein.de

Wann? Freitags
17:00 Uhr bis 18:00 Uhr (für Kinder und Jugendliche ab 10 Jahren)
18:00 bis 19:00 Uhr (für Erwachsene ab 16 Jahren)

Wo? Im Sporthaus Hardeggen (Hauptgebäude)

Preis? Teilnahme ist kostenlos. Anmeldung unter: 0550145-466

HARDEGSEER SPORTVEREIN VON 1872 E.V.

!!!NEU!!! Ab sofort startet ein neuer Fitness-Kurs mit unserem Trainer Jamaal Baxter.

„Schlingentrainer-Fitness“ findet immer freitags von 17:00-18:00 Uhr im Sportheim statt.

Abteilung DiscGolf: Training donnerstags ab 17:30 Uhr auf dem Gelände hinter dem Sportplatz (bitte hierzu den Terminplan auf unserer Homepage im Auge behalten).

Abteilung Tischtennis: Wir suchen Verstärkung! Training: mittwochs ab 20:00 Uhr in der Sporthalle (aufgrund der Sommerferien ist der nächste Termin hier der 21.08.2019).

Abteilung Sportabzeichen: Im August und September wird jeden Freitag ab 18:00 Uhr das Sportabzeichen auf dem Sportplatz abgenommen.

Mehr Angebote und Informationen findest Du auf unserer Homepage unter www.hardegger-sportverein.de oder bei uns in der Geschäftsstelle, Karl-Lechte-Weg 1 / 37181 Hardeggen





100JÄHRIGES ♦ JUBILÄUM ♦ SPD-ABT. HARDEGSEN

HARDEGSEN
SPD 1919-2019



100
JAHRE

Die SPD-Abteilung in Hardegsen blickt in diesem Jahr auf eine 100jährige Tradition zurück. Am 22. Februar 1919 reichte der Sozialdemokratische Wahlverein Hardegsen ihren Wahlvorschlag zur Bürgervorsteherwahl in Hardegsen ein. Mit einem beeindruckenden Wahlergebnis, kann dies als Geburtsstunde des Hardegser SPD-Ortsvereins angesehen werden.

1919 war allgemein eine sehr bewegende Zeit in Deutschland. Beispielhaft wurde in diesem Jahr durch den Einsatz der SPD das Frauenwahlrecht durchgesetzt. Auch in Hardegsen haben sich Menschen zusammengefunden, um für sozialdemokratische Grundwerte und Ideen zu kämpfen.

Bis heute hat sich die Hardegser SPD politisch wie auch ehrenamtlich für die Belange der Stadt Hardegsen engagiert und eingesetzt. Auf zahlreiche Mitglieder in den verschiedenen Gremien des Stadtrats und der Ortsräte, sowie auf vier sozialdemokratische Bürgermeister kann zurückgeblickt werden. Noch besonders zu erwähnen ist der zweite Ehrenbürger der Stadt Hardegsen Wilhelm Herre (1881 – 1958).

Damals nannte sich die SPD in Hardegsen noch Ortsverein-Hardegsen. Dies wurde im Jahr 2013 mit der Zusammenlegung der umliegenden Ortsvereine Elleroede, Heversen und Hettensen zu einem gemeinsamen Ortsverein-Hardegsen geändert. Nach der Neukonstituierung im Januar 2014 wurde anschließend daraus die SPD-Abteilung Hardegsen gebildet.

Am Samstag, den 31. August 2019, soll das 100jährige Jubiläum im Burgstall der Burg Hardeg gefeiert werden. Neben den Mitgliedern können auch gerne Familienangehörige und Freunde an der Veranstaltung teilnehmen. Als Ehrengäste werden unter anderem der Bürgermeister der Stadt Hardegsen und der Bundestagsabgeordnete Johannes Schrapf erwartet. Besonders freut es uns, die Vorsitzende des Kreistages Northeim, Frauke Heiligenstadt, an diesem Tag begrüßen zu dürfen, die die Festrede halten wird.



S. Wolff



Sportfischerverein Hardegsen von 1975 e.V.

Einladung zum Anglerfest

Alle aktiven und passiven Mitglieder, deren Angehörige und alle die an unserem Verein Interesse haben laden wir hiermit recht herzlich zu

unserem diesjährigen

Anglerfest

am 10.08.2019 ab 15 Uhr

im Vereinsheim am Mühlenstieg 24 in 37181 Hardegsen ein.

Wir würden es sehr begrüßen wenn Du und Deine Familie an der Feier teilnehmen würden.

Bei Kaffee und Kuchen, Spanferkel und Hähnchenschnitzel, Bier und alkoholfreien Getränken wollen wir uns einen schönen Nachmittag / Sommerabend machen und etwas Anglerlatein zum Besten geben.

Für die Verpflegung erheben wir einen Kostenbeitrag von 15,00 € für Erwachsene und 7,50 € für Kinder bis 14 Jahre.

Um die Veranstaltung planen zu können, bitten wir dich um eine verbindliche Anmeldung bis zum 01.08.2019 unter 0173/4595727 oder www.sfv-hardegsen.de

Mit freundlichen Grüßen und "Petri Heil"

Der Vorstand



M. Kunde
gmbH

**Neubau, Altbau oder Umbau
Beratung - Planung - Durchführung**

Innen-/Außenputz (Lehm-/Kalk-/Gipsputz) • **Fassadendämmung**
Estricharbeiten (Zement-/Anhydritestrich) • **Fliesen-/Bodenbelag**
Malerarbeiten (Fachbetrieb) • **Altbau-/Fachwersanierung**
Sandstrahlarbeiten • **Bautrocknung** (Wasserschadenssanierung)

Tel.: 0 55 51 / 5 37 99
info@m-kunde.de

37154 Northeim-Lagershausen
www.m-kunde.de



Gasthof  Dorfcafé
Zum braunen Hirsch

Sonntags bieten wir von 14:00 - 18:00 Uhr

Kaffeespezialitäten &

wechselnde Tortenangebote

Mandelbecker Landstraße 25 • 37154 Northeim-Lagershausen

Telefon: 05551 / 9080345

Wir bieten Ihnen auch Gästezimmer zum wohnen!



FRAUEN UND KINDER AUS DEM KREIS DES RUNDEN TISCHES „WILLKOMMENSKULTUR“ ZU GAST AUF DEM INTERNATIONALEN SCHULBAUERNHOF

Am 05. Juli 2019 fand zum zweiten Mal ein Ausflug des Runden Tisches „Willkommenskultur und Flüchtlingsbegleitung in Hardegsen“ zu dem internationalen Schulbauernhof in Hevensen statt. 11 Frauen und 10 Kinder wurden am Nachmittag mit einem Planwagen des Schulbauernhofes in Hardegsen abgeholt und nach Hevensen gebracht, wo bereits, unter einem großen „Herzlich Willkommen“-Schild, Getränke und selbstgebackener Kuchen auf die Gruppe warteten. Nach einer Begrüßung sowie Stärkung sammelten sich die Erwachsenen in der Küche, um dort gemeinsam unter Anleitung Leckereien zu dem Thema gesunde Ernährung zuzubereiten. Währenddessen starteten die Kinder,

zusammen mit Claudia Eicke-Schäfer, einer der Geschäftsführenden des internationalen Schulbauernhofes, zu einer Hoferkundung. In der gemeinsamen Stallzeit konnten die Kinder Hühner, Kühe, Kaninchen, Ziegen, Schafe und Schweine kennenlernen, streicheln und sich an der Versorgung der Tiere beteiligen. Gemeinsam wurden die Tiere gefüttert, getränkt und Eier gesammelt. Dabei vermittelte Frau Eicke-Schäfer wichtige Hinweise für den Umgang mit den Tieren und regte die Kinder an, sich an dem Verhalten der Tiere zu orientieren. Bevor es dann wieder mit dem Planwagen zurück nach Hardegsen ging, verköstigte die Gruppe alles, was in der gemeinsamen Küchen-Zeit entstanden ist: selbstgebackene Käse-Kräuter-Brötchen, Gemüsepudding sowie Obstsalat mit Joghurt und Nüssen.



1979 - 2019 40 JAHRE AMATEURTHEATER IN HEVENSEN

Vier Jahrzehnte Amateurtheater in Hevensen. Wie konnte das geschehen? Anfang 1979 gründeten einige Theaterbegeisterte die Laienspielgruppe. So fing es an. Im gleichen Jahr beging unser Kindergarten sein 25-jähriges Jubiläum mit einer mehrtägigen Festveranstaltung. In diesem Rahmen führte die Laienspielgruppe im Luthersaal im Sommer 1979 ihr erstes Stück auf „Arzt in Liebessachen“ von Moliere. Das war der Beginn einer langen und erfolgreichen Theatergeschichte im Ort und in der Region. Es folgten abendfüllende Aufführungen ebenso wie Darbietungen und Sketche zu unterschiedlichen Anlässen im dörflichen Leben.

Wie werden die Stücke eingeübt? Da galt, was auch sonst im Leben gilt: Lernen und Üben. In der Laienspielgruppe gilt zudem: immer ohne Regisseur! In einem Zeitungsinterview antwortete einer der Mitwirkenden auf die Frage nach dem Regisseur: „Regisseur, das sind wir alle!“ Ein kleines Kapitel basisdemokratischer Führung in einer Gruppe. Nahezu zwei Jahrzehnte nach ihrer Gründung ging die Laienspielgruppe auch mit ihren großen Aufführungen ins Freie. 1989 feierten wir eine Woche unser Kirchweihfest: 1.000 Jahre St.-Lambert-Kirche zu Hevensen. Aus diesem Anlass wurde im historischen Pfarrhof aufgeführt von Shakespeare: „Ein Sommernachtstraum“. Seither fanden die Sommerfestspiele im Pfarrhof statt.

Auch in diesem Jahr wird herzlich eingeladen zu den Aufführungen eines Stückes „Das hat man nun davon“ von Heinz Erhardt und Wilhelm Lichtenberg. Die Geschichte dieses Stückes ist spannend. W. Lichtenberg schrieb ein Lustspiel mit dem Titel „Wem Gott ein Amt gibt“. H. Erhardt verarbeitete dies zu einem Theaterstück mit dem Titel „Das hat man nun davon“. Hiernach wurde der Spielfilm gedreht mit dem Titel „Was ist denn bloß mit Willi los“.

Unsere Aufführungstermine im Pfarrhof Hevensen:

Sa. 17.08.2019 um 20:00 Uhr
So. 18.08.2019 um 17:00 Uhr
Mo. 19.08.2019 um 20:00 Uhr
Sa. 24.08.2019 um 20:00 Uhr
So. 25.08.2019 um 17:00 Uhr
Mo. 26.08.2019 um 20:00 Uhr

Die Aufführungen finden nur bei trockenem Wetter statt. Der Eintritt ist frei. Spenden für die Laienspielgruppe werden erbeten.

Aufführungsrechte: Verlag Felix Bloch Erben GmbH & Co.KG im Auftrag der Edition Meisel GmbH.

Im Luthersaal wird in bewährter Weise die „Theatergastonomie“ angeboten von dem Landgasthaus „tumm Plöbbel“ aus Oldenrode bzw. vom Verein „Treffpunkt“ aus Gillersheim.

Möge es wieder eine vergnügliche Spielzeit werden!
Wilfried Töpferwein



BASEBALL *Verbandsliga*

SG Hevensen-Alfeld www.hevensen-pioneers.de

Heimspiele August & September Karl Hartje Ballpark Hevensen

Sonntag, 11. August

11:00 Uhr vs. Hänigsen FARMERS Jun.

13:00 Uhr vs. Hänigsen FARMERS Herren

Sonntag, 25. August

13:00 Uhr vs. Wolfsburg
BLACKBIRDS

Sonntag, 1. September

13:00 Uhr vs. Hannover
REGENTS

++ Grillwurst & Kühle Getränke ++ EINTRITT FREI!! ++

10 JAHRE FREIWILLIGE FEUERWEHR TRÖGEN-ÜSSINGHAUSEN

Vom 21. bis 23.06.2019 feierte die Freiwillige Feuerwehr Trögen-Üssinghausen ihr 10-jähriges Bestehen mit einem Zeltfest an der Weper.

Am Freitag fand der Erlebniskommers mit einem Bilderrückblick auf die Geschichte der Ortswehr Trögen von 1914 – 2009 und der Ortswehr Üssinghausen von ... -2009 statt.

Anschließend luden Ortsbrandmeister Andreas Weißmann, der von Henrik Schlemme mit der Moderation unterstützt wurde und unter Begleitung des Feuerwehrmanns Tom Wüstefeld, der immer da war, wo die beste Stimmung im Zelt war, zu einem 1 ½ stündigen Kommers ein, bei dem sie die letzten 10 Jahre Revue passieren ließen.

Zunächst wurden die beiden letzten Ortsbrandmeister der Ortswehren – Claus-Peter Pfüller (Trögen) und Hartmut Schütte (Üssinghausen) aufgrund ihrer Verdienste zu Ehrenmitgliedern ernannt. Im Rahmen einer Talkrunde wurde mit Bildern an die Einsätze der vergangenen Jahre erinnert und Ehrengäste in die Runde eingeladen. Hierzu zählten der ehemalige Bürgermeister Dieter Sjuts, Bürgermeister Michael Kaiser, Abschnittsbrandmeister Axel Meyer, Stadtbrandmeister Thomas Pleßmann, die Ortsbürgermeister und weitere Gäste, die im Jahr ihres Amtsantritts oder eines wichtigen Ereignisses vom Feuerwehrmann Tom in die Talkrunde gebeten wurden. Alle Gäste waren sich einig, dass der in 2009 vollzogene Zusammenschluss der beiden Ortswehren – der erste im Landkreis Northeim – nach dem Motto „Zwei Dörfer – Eine Wehr“ ein voller Erfolg geworden ist. Zum Abschluss wurden die Nachbarn aus Espol in die Runde eingeladen und mit Ortsbürgermeister Volker Henkel und Ortsbrandmeister Hartmut Gröger, der übrigens der dienstälteste Ortsbrandmeister im Landkreis Northeim ist, ein Ausblick auf das Feuerwehrwesen an der Weper genommen. Die Talkrunde war sich einig, dass eine Weperwehr kommen wird, der Zeitpunkt hierfür jedoch aktuell noch nicht gekommen ist, da die Ortswehren noch gut aufgestellt sind. Mit dieser abwechslungsreichen und erfrischenden Talkrunde verlief der Kommers wie im Fluge und bis in die Morgenstunden wurde anschließend mit Musik des DJ JOCA's getanzt.

Der Samstag stand zunächst ganz im Zeichen des Wepermoves, mit dem die Feuerwehr Trögen-Üssinghausen völliges Neuland betrat, da ein klassischer Umzug nicht zu einem 10-jährigen Jubiläum passte, musste etwas neues, frisches erfunden werden. In Anlehnung an den Hamburger Schlagermove wurde der Wepermove geboren. Acht Festwagen und viele Fußgruppen verwandelten unter Hilfe von lautstarken Beats das Wepertal in eine Partymeile. Nach dem Wepermove heizte erneut DJ JOCA den Besuchern ein, bis um 21:00 Uhr die Partyband Remmi Demmi den Feiern den Rest gab.

Der Sonntag hingegen wurde klassisch mit einem Gottesdienst begonnen und nach dem gemeinsamen Mittagessen spielte zunächst der Musikzug Fredelsloh und anschließend die Magredis.

Die Freiwillige Feuerwehr Trögen-Üssinghausen bedankt sich bei allen Besuchern, Teilnehmern und Aktiven mit einem 3-fach „Gut Wehr“.

PS: Der erste Wepermove soll nicht der Letzte bleiben, spätestens in 2 Jahren sehen wir uns wieder!



weitere Bilder auf: hardegser-stadtgefluester.de

WERTVOLLER BEITRAG ZUM RESSOURCENSCHUTZ BUND Kreisgruppe Northeim sammelt alte Handys auch in Hardegsen

Aktuell liegen mehr als 100 Millionen ungenutzte Handys in deutschen Haushalten, so eine repräsentative Studie des Branchenverbands Bitkom. „Jedes einzelne Gerät enthält wertvolle Rohstoffe wie Gold, Silber und Kupfer, die heutzutage problemlos recycelt werden können“, sagt Ansprechpartner Jürgen Beisiegel. „Wiederaufbereitete Rohstoffe müssen nicht mehr unter umweltschädigenden Bedingungen abgebaut werden, wodurch Natur und Mensch geschützt werden.“

Mitglieder der BUND-Kreisgruppe haben sich daher entschieden, dieser Problematik entgegenzuwirken. Nachdem die Sammelaktion im Kreishaus in Northeim sehr erfolgreich läuft, können ab sofort alte, nicht mehr gebrauchte Mobil-Telefone, Smartphone etc. auch im Bürgerbüro in Hardegsen in der „Mobile-Box“ entsorgt werden.

Mit etwa 80-90 % der zurückgenommenen Mobiltelefone wird der Großteil einem zertifizierten Recycling-Betrieb übergeben. Dort werden die gesammelten Geräte umweltschonend recycelt. Gleichzeitig werden durch den Recycling-Prozess alle Handy-Daten physisch und unwiderruflich gelöscht. Die restlichen Mobiltelefone werden innereuropäisch wiederverwendet, nachdem sie geprüft, teilweise repariert und mittels herstellereigener Verfahren vollständig von persönlichen Daten bereinigt wurden. Dies entspricht einem der zentralen Grundsätze des Kreislaufwirtschaftsgesetzes „Wiederverwendung vor Verwertung“.

Ermöglicht wird die Handy-Sammlung durch eine Zusammenarbeit mit Mobile-Box, einem beim Umweltamt angezeigten Rücknahmesystem für gebrauchte Mobiltelefone, das 2012 von zwei Kölner BUNDlern gegründet wurde. Hier können auch überholte Geräte günstig erworben werden.

Mehr Infos: <http://mobile-box.eu/>

Aussicht auf Hardeggen



Die Bank, die „Am Sonnenberg“ in Hardeggen steht, ist der Lieblingsplatz von Johanna und Gerhard Schulze. Sie genießen gerne den schönen Blick auf Ihr Städtchen Hardeggen.

Haben Sie auch einen Lieblingsplatz in oder um Hardeggen. Einen besonderen Platz, an dem Sie sich immer wieder gerne aufhalten. Ein Platz an dem Sie Ruhe und Erholung finden oder besondere Erinnerung haben, an dem Sie Spaß haben, an dem Sie sich besonders heimatverbunden oder einfach nur wohl fühlen. Senden Sie uns einfach ein Foto von Ihrem Lieblingsplatz an die: Stadt Hardeggen, E-Mail: info@hardeggen.de

Kreatives Fliesenhandwerk

rüdiger ptak
fliesenlegermeister

Michael-Prätorius-Str. 4
37154 Northeim
Fon 05551/908807
Fax 05551/9083975
Mobil 0173-5274086
e-mail: r.ptak@t-online.de

THOMAS HOFFMANN
Immobilien

Sie erreichen mich unter:
Telefon: 0551 / 201 943 11
Mobil: 0172 / 562 00 24

WILLKOMMEN IN IHREM
NEUEN ZUHAUSE

Für Verkäufer kostenlos!

WIR SUCHEN:
Grundstücke, Häuser & Wohnungen

leif aertel
Rechtsanwalt

kanzlei am theater
Theaterplatz 8
37073 Göttingen
Telefon 05 51 | 7 07 17-0
Telefax 05 51 | 7 07 17-50
Email info@ra-aertel.de

zweigstelle
Ostlandstraße 17
37176 Nörten-Hardenberg
Telefon 0 55 03 | 5 55 042
www.kanzleiamtheater.de

Mietwagen **mein**

Personen- und Krankenbeförderung *Immer eine gute Alternative!*

Wir fahren Sie von A(rzt) bis Z(ug)

- zur Strahlentherapie
- zur Chemotherapie
- zur Dialyse
- Rollstuhltransport
- Flughafentransfer
- Kurierfahrten

Gebührenfrei anrufen unter:
0800-9 222 777

KIRCHENGEMEINDE GLADEBECK ST. NICOLAUS

Am Thie 3, 37181 Hardeggen-Gladebeck
Telefon: 05505/2005 Fax: 05505/768
E-Mail: kg.gladebeck@evlka.de
Bürozeiten:

Das Büro der Kirchengemeinde Gladebeck ist dienstags in der Zeit von 10:15 bis 12:00 Uhr und donnerstags in der Zeit von 10:00 Uhr- 12:30 Uhr und von 15:00 bis 16:00 Uhr besetzt. **Zur Zeit ist Das Büro in Harste!**

- | | | |
|--------|-----------|--|
| 04.08. | 10:00 Uhr | Sommerkirche, Gottesdienst im Pfarrgarten mit Taufen in Gladebeck (Pn. Hilker-Lahmann, P. Lahmann) |
| 17.08. | 09:00 Uhr | Gottesdienst zum Schulanfang in Gladebeck (P. Lahmann und Team, Gitarrenkreis) |
| 17.08. | 10:00 Uhr | Gottesdienst zum Schulanfang in Harste (P. Lahmann und Team) |
| 18.08. | 11:00 Uhr | Gottesdienst zur Sportwoche im Sporthaus Gladebeck (R. Krzeminski) |
| 01.09. | 10:00 Uhr | Gottesdienst im Gedenken an den Kriegsausbruch vor 80 Jahren, in Gladebeck (P. Lahmann und Team) |

Sie erreichen Frau Krause unter der Tel.: 05505/2005 .
Sprechzeiten von Pastor Lahmann nach Vereinbarung.
In dringenden Angelegenheiten wenden Sie sich bitte an Pastor Lahmann oder an den Kirchenvorstand:
Pastor Lahmann: Tel.: 0551/79748438
Gladebeck: Herr Friedrichs Tel.: 05505/626

PFARRAMTLICH VERBUNDENE EV.-LUTH. KIRCHENGEMEINDEN ELLIERODE-HETTENSEN UND HEVENSEN-LUTTERHAUSEN

Pfarramt Ellierode, Pastor Horst Metje
Pfarrstr. 8, 37181 Hardeggen OT Ellierode
Tel. 05505/2316 - Fax. 05505/940813
E-Mail Horst.Metje@evlka.de
www.kirche-ellierode-hettensen.de

Pfarrbüro Ellierode, Melanie Albrecht
Bürozeiten werden erst neu festgesetzt, bitte auf Aushang achten!
Pfarrstr. 8, 37181 Hardeggen OT Ellierode
Tel. 05505/2316 - E-Mail KG.Ellierode-Hettensen@evlka.de
Pfarrbüro Hevensen, Susanne Lachmann
Bürozeit dienstags 15:00 - 17:30 Uhr,
freitags 09:00 - 11:00 Uhr
St.-Lamberti-Str. 1, 37181 Hardeggen-Hevensen
Tel. 05503/3353 - Fax. 05503/803735
E-Mail KG.Hevensen-Lutterhausen@evlka.de

- | | | |
|--------|-----------|---|
| 04.08. | 17:00 Uhr | Ellierode, Kirche, Gottesdienst im Rahmen der Sommer-Reihe Freiräume entdecken: „Der Gott der Freiheit“ (Pastor Horst Metje) |
| 10.08. | 18:00 Uhr | Hevensen, Gottesdienst zur Feier der Silbernen Konfirmation der Konf.-Jahrgänge 1992-94, mit Abendmahl (P. Metje) |
| 11.08. | 11:00 Uhr | Üssinghausen, Eichelberghütte, Gottesdienst im Rahmen der Sommer-Reihe Freiräume entdecken: „Freiheit in Verantwortung“ (Diakonin Heike Nieschalk) |
| 18.08. | 15:00 Uhr | Ellierode, Gottesdienst mit Verabschiedung von Küsterin Renate de Buhr und Pfarramtssekretärin Gisela Hillebrecht (Sup. J. v. Lingen, P. H. Metje), anschl. Kirchenkaffee |
| 24.08. | 18:00 Uhr | Lutterhausen, Gottesdienst zur Feier der Silbernen Konfirmation der Konf.-Jahrgänge 1993-94, mit Abendmahl (P. Metje) |
| 25.08. | 11:00 Uhr | Asche, Andacht an der Friedenslinde |
| | 18:00 Uhr | Hettensen, Gottesdienst „Zwischen Tag & Nacht“ (Team) |
| 31.08. | 15:00 Uhr | Hevensen, Familiengottesdienst zum 65jährigen Jubiläum des Kindergartens Hevensen, anschl. kleines Gemeindefest |
| | 18:00 Uhr | Ellierode, Gottesdienst zur Feier der Silbernen Konfirmation der Konf.-Jahrgänge 1992-94, mit Abendmahl (P. Metje) |
| 01.09. | 09:30 Uhr | Behrensen, Gottesdienst (Präd. Kreitz) |

Hinweis zur regionalen Sommergottesdienstreihe:

Nach diversen Kampagnen, dem Reformationsjubiläum und der Kirchenvorstandswahl hat die Ev.-luth. Landeskirche Hannovers das Jahr 2019 zum „Jahr der Freiräume“ ausgerufen. Einmal durchatmen, einmal die gewohnte Praxis etwas zurückstellen und überdenken, was daran verändert werden könnte und müsste, Offenheit für neue Ideen gewinnen: darum soll es in diesem Jahr gehen.

Die Kirchengemeinden Ellierode-Hettensen, Hardeggen und Hevensen-Lutterhausen greifen diesen Gedanken auf und bieten deshalb während der Sommerferien eine Gottesdienstreihe für die Region anstelle der üblichen Gemeindegottesdienste an. Die Reihe steht unter dem Motto „Freiräume entdecken“. An den sechs Sonntagen von Anfang Juli bis Mitte August soll dieses Thema unter verschiedenen Aspekten beleuchtet werden (s. Auflistung unten).

Zugleich dient die Reihe dazu, Menschen über Gemeindegrenzen hinweg zu gemeinsamem Feiern, Hören, Singen und Beten sowie anschließend zum Austausch untereinander bei Kaffee und Kuchen oder Gegrilltem und Kaltgetränken zusammen zu bringen. Deshalb: machen Sie sich frei, den Weg zu den noch zwei Gottesdiensten der Reihe anzutreten.

Sofern Sie eine Mitfahrgelegenheit zu den Gottesdiensten benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Kirchenvorstandsmitglieder.

DIE ELLIERÖDER GEMEINDEMITGLIEDER HABEN ENTSCHIEDEN!

62,1% für Beibehaltung des Turmuhrenschlags in der überkommenen Weise

Die Mitglieder des Kirchenvorstandes der Kirchengemeinde Ellierode-Hettensen trafen sich am Mittwoch, 19. Juni, um das Ergebnis der Abstimmung zum Turmuhrenschlag in Ellierode

festzustellen.

239 Gemeindeglieder mit Wohnsitz in Ellierode waren zur Abstimmung aufgerufen. 87 haben von diesem Recht Gebrauch gemacht, was einer Beteiligung von 36,4% entspricht.

Die öffentliche Auszählung der Stimmzettel ergab, dass 54 Mitglieder für die Möglichkeit 1 und damit die Beibehaltung

des Turmuhrenschlag in der überkommenen Weise (viertelstündlicher ein-, zwei-, drei- oder vierfacher Doppelschlag und zur vollen Stunde zusätzlich die der Uhrzeit entsprechende Anzahl von Schlägen) stimmten. Das entspricht 62,1%. Acht stimmten für Möglichkeit 2 (viertelstündlicher Turmuhrenschlag mit einfachem statt Doppelschlag) und 25 für Möglichkeit 3 (Turmuhrenschlag nur zur halben und vollen Stunde). Für den Kirchenvorstand ist damit eine klare Entscheidung getroffen worden.

Enttäuscht zeigt sich der Kirchenvorstand von den Begleitumständen dieses Verfahrens. Tobias Kreitz, Kirchenvorsteher: „Der Kirchenvorstand nimmt Beschwerden aus der Gemeinde sehr ernst. Wir haben in einem transparenten Verfahren versucht, einen Ausgleich zwischen den beteiligten Parteien zu erreichen. Leider war dies nicht möglich. Daher war der beste Weg, alle Gemeindemitglieder aus der Ortschaft Ellierode mit einzubeziehen. Wir sind dankbar, nun eine klare Entscheidung zu haben.“

Außerdem stellt der Kirchenvorstand folgendes klar: „Wir betonen an dieser Stelle, dass dieses Verfahren nicht von Pastor Metje angestoßen wurde und dass wir sämtliche Vorwürfe gegen ihn persönlich entschieden zurückweisen. Auch die an die HNA übermittelte und in einem Presseartikel zitierte anonyme Behauptung ist enttäuschend und zutiefst ehrverletzend für den Pastor. Mit Bedauern musste der Kirchenvorstand Ellierode-Hettensen inzwischen seinen Rücktritt als Vorsitzender dieses Gremiums zur Kenntnis nehmen.“ Tobias Kreitz: „So dürfen wir als Christen nicht miteinander umgehen. Es sollte sich jeder fragen, ob er sich im Laufe dieses Verfahrens fair gegenüber allen Beteiligten verhalten hat. Wir hoffen nun sehr, dass wieder Ruhe in die Gemeinde einkehren wird, und dass alle Gruppen das Ergebnis der Befragung akzeptieren werden.“

KATH. PFARRGEMEINDE ST.MARTIN MIT ST. MARIEN HARDEGSEN

Pfarrer:
Andreas Pape Gardekürassierstraße 5 37154 Northeim
Tel.: 05551/995318
Sprechzeiten: Nach telefonischer Vereinbarung
E-Mail: dechant.pape@kath-pfarrei-st-martin.de
Pfarramt:
Katrin Schellmann Marienweg 2 37181 Hardegsen
Tel.: 05505/2302 Fax: 05505/959826
E-Mail: kath.pfarramt.hardeggen@t-online.de
Bürozeiten des Pfarrbüros:
Freitags von 9:00 - 11:00 Uhr
kath.pfarramt.hardeggen@t-online.de

Termine und Veranstaltungen in Hardegsen:

12.08. 19:30 Uhr Ortsausschuss im Pfarrheim
14.08. 19:30 Uhr FrauenTreff
25.08. 11:00 Uhr Hl. Messe, im Anschluss Sommerfest hinter der Kirche

Aktuelle Informationen und Termine unter: www.kath-pfarrei-st-martin.de und in der Kirche.

Unsere Bücherei bleibt in den Sommerferien vom 4. Juli bis 14. August geschlossen.

Am Donnerstag, 15. August 2019 haben wir wieder für Sie geöffnet.

Zum Sommerfest der Katholischen Kirche in Hardegsen am 25. August 2019, veranstalten wir in diesem Rahmen einen BÜCHERFLOH-MARKT, zu dem wir Sie herzlich einladen.

Es grüßt Sie
Renate Holynski
Kath. Öffentliche Bücherei

Die kath. Kirchengemeinde
St. Marien Hardegsen
läd alle herzlich ein zum



Sommerfest im Pfarrgarten

Sonntag, 25. August 2019
11.00 Uhr bis 17.00 Uhr



*Um 11:00 Uhr Gottesdienst,
anschließend Mittagessen und Grillstation*

*ab 14.00 Uhr Kaffee und Kuchen und buntes
Programm mit dem Musikzug der freiwilligen
Feuerwehr Lutterhausen, Bücherei und
Bücherflohmarkt, Ponyreiten, Kinderspaß und
viele mehr...*



Ihr OPEL-Service-Partner



Autohaus Schellmann GmbH
...wo Service zu Haus` ist

Ihre Mehrmarken-Werkstatt




Alle Marken eine Adresse

Über 30.000 Fahrzeuge

viele kurzfristig verfügbar!

Göttinger Straße 34 | 37176 Nörten-Hardenberg
Telefon 05503-80510 | www.autohaus-schellmann.de
 Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7.30 - 18.00 Uhr | Sa. 9.00 - 13.00 Uhr

EV.-LUTH. KIRCHENGEMEINDE ST. MAURITIUS HARDEGSEN

Burgstraße 6, 37181 Hardegsen
Tel. 05505-9590670 Fax 05505-9590672

E-Mail: kg.mauritius@evlka.de
Internet: www.ev-kirche-hardegsen.de
Öffnungszeiten des Pfarrbüros:
Di. 10:00 - 12:00 Uhr, Do. 16:00 - 18:00 Uhr

Hardegsen

- 04.08. Kein Gottesdienst: Einladung nach Ellierode
17:00 Uhr Sommergottesdienstreihe „Der Gott der Freiheit“ mit P. Metje - Kirche Ellierode
- 06.08. 19:30 Uhr Kirchenchorprobe im Gemeindehaus
- 08.08. 10:00 Uhr Gottesdienst in der Seniorenwohnanlage „In der Paschenburg“ –
P. i. R. Hartmut Gericke-Steinkühler und Team
- 11.08. Kein Gottesdienst – Einladung nach Üssinghausen
11:00 Uhr Sommergottesdienstreihe „Freiheit in Verantwortung“ mit Dn. Heike Nieschalk–
Eichelberghütte Üssinghausen (Eichelbergstraße folgen)
- 12.08. 15:00 Uhr Frauenkreis zu Besuch in der Eisdielen
- 13.08. 19:30 Uhr Kirchenchorprobe im Gemeindehaus
- 15.08. 18:00 Uhr Planungstreffen „Bänke für den Kirchgarten“ im Gemeindehaus
19:30 Uhr Ideenbörse im Gemeindehaus
- 17.08. 09:30 Uhr Einschulungsgottesdienst – P. Metje, Gemeindeferentin Lütge & Team
14:30 Uhr Trauung von Sören und Jennifer Kebernik, geb. Hengst sowie Taufe von Emma Kebernik – P. Ranke
- 18.08. 17:00 Uhr Gottesdienst „mal anders“ – P. Bernd Ranke
- 20.08. 19:30 Uhr Kirchenchorprobe im Gemeindehaus
- 21.08. 14:30 Uhr Seniorenkreis mit Dn. Heike Nieschalk im Gemeindehaus
20:00 Uhr Abendgebet in der St. Mauritius-Kirche
- 22.08. 19:30 Uhr Öffentliche Kirchenvorstandssitzung in Trögen, Gemeindehaus
- 24.08. 10:00 - 12:00 Uhr Kindergottesdienst mit Bea Kiefer, Melissa Horst und P. Bernd Ranke
- 25.08. 10:00 Uhr Gottesdienst – Predigtreihe für „kritische Christen“ – P. i. R. Kurt Albrecht
- 26.08. 15:00 Uhr Frauenkreis im Gemeindehaus
- 27.08. 19:30 Uhr Kirchenchorprobe im Gemeindehaus
- 28.08. 19:30 Uhr Vortragsabend „Albert Schweitzer's Ehrfurcht vor dem Leben“ – Pn. i. R. Käthe von Gierke

Trögen-Üssinghausen

- 11.08. 11:00 Uhr Sommergottesdienstreihe „Freiheit in Verantwortung“ mit Dn. Heike Nieschalk –
Eichelberghütte Üssinghausen (Eichelbergstraße folgen)
- 18.08. 10:00 Uhr Gottesdienst mit Taufe von Leni Schlemme in Üssinghausen – P. Bernd Ranke

Hardegsen & Stollberg/Harz

IN STOLBERG LÄUFT'S AUCH 2019!

Kick off für den 3. Stolberger Schloss-Lauf. Am 24. August 2019 heißt es zum dritten Mal: Laufschuhe schnüren und raus auf die Lauf-Piste. Läufer und Walker aus der Region und ganz Deutschland machen sich wieder auf den Weg durch die unvergleichliche Natur des Südhazes. Es wartet eine ausgefallene Strecke mit so mancher Überraschung quer durch die Europastadt Stolberg mit seinen malerischen Fachwerkhäusern, über Stock und Stein durch Buchenwälder und auf Anhöhen mit faszinierenden Ausblicken. Die perfekte Kulisse für Start und Zieleinlauf ist das Schloss Stolberg, Wahrzeichen der schönen Stadt und erneut Mittelpunkt des hochkarätigen Sport-Events. Neben 10 KM Laufen, 5 KM Laufen und 5 KM Walken steht ein 21 KM-Staffellauf für Mannschaften mit je vier Läufern auf dem Programm.

Zusätzlich starten wir dieses Jahr das erste Mal zum 2,2 KM Jedermann-Lauf und zum 21 KM Halbmarathon.

Die jüngsten Teilnehmer gehen beim 300 Meter Bambini-Lauf an den Start.

Sollten Sie jetzt neugierig geworden sein - anmelden können Sie sich, Ihr Team, Ihre Firmenmannschaft oder Ihre Familie unter www.stolberger-schloss-lauf.de.

Selbstverständlich wird auch 2019 wieder für einen guten Zweck gelaufen, denn ein fester Teil der Startgebühren fließt in ein lokales Projekt. Dem Initiator und Veranstalter des Charity-Events, den Ritter von Kempfski Privathotels, ist es darüber hinaus ein besonderes Anliegen, dem Südharz und der Stadt Stolberg durch diese besondere Veranstaltung neue Impulse zu geben und die Region touristisch zu stärken.

442 Teilnehmer, 5.000 Euro Spendengelder für den Stolberger Sportverein, eine großartige Pasta Party mit Live Band und voller Tanzfläche – das ist die erfolgreiche Bilanz. Die hat Maßstäbe gesetzt, was ohne Frage den vielen Bürgern der Region zu verdanken ist, die sich ehrenamtlich und begeistert dafür engagiert haben. Durch ihren Einsatz konnte der Stolberger Schloss-Lauf zu einer Glanzleistung werden, die nun im kommenden Jahr seine Fortsetzung finden wird. Wir freuen uns heute schon darauf.

Einzelnachhilfe zu Hause

INFRA TEST
DEUTSCHLANDS
GUT (1,8)

- ✓ alle Fächer
- ✓ alle Klassenstufen
- ✓ alle Schulformen
- ✓ erfahrene Nachhilfelehrer
- ✓ persönliche Beratung
- ✓ individuelle Termine
- ✓ hohe Erfolgsquote

Der gute Weg
zu besseren Noten

TEST
DEUTSCHLANDS
BESTE

ABACUS
(05551) 91 42 26
(05505) 75 99 790
(05554) 49 79 189

www.abacus-nachhilfe.de

**GEFUNDEN IM HARDEGSEER STADT-ARCHIV:
DIE HARDEGSEER MARKTORDNUNG IM 18.
JAHRHUNDERT ANHAND DER BRAUNSCHWEIGISCH-
LÜNEBURGISCHEN-LANDESVERORDNUNGEN.**

Mit der Verleihung der Stadtrechte im Jahre 1385 durch Herzog Otto von Braunschweig zu Göttingen erhielt Hardeggen auch das Marktrecht. Bis ins 16. Jahrhundert hinein gab es in Hardeggen zwei Marktplätze. Vor dem unteren Tor auf dem jetzigen Lindenplatz war es für die Hardegser Bürger möglich, von durchziehenden Händlern Waren unverzollt einkaufen zu können. Dieses Zollrecht war auch eines der vom Herzog verliehenen Privilegien. Dagegen hatten die Hardegser kein Münzrecht. Der Marktplatz in der Stadt lag hinter dem Rathaus. Dort befand sich bis zur Stadtmauer reichend ein freier Platz, auf dem jährlich vier Jahrmärkte abgehalten wurden. Die beiden bekanntesten waren im Frühjahr zu Johanni und im Herbst zu Martini. Dies waren Festtage für die Stadt und sie wurden bis ins 19. Jahrhundert durchgeführt. Auch aus den umliegenden Dörfern des Hardegser Amtes strömten die Einwohner in die Stadt. An zwei Tagen des Marktes kamen auch Hausierer, Händler und auch Handwerker, um ihre Waren feilzubieten. Einen Wochenmarkt gab es in Hardeggen nicht. Die Hardegser Bürger waren Selbstversorger. Außerhalb der Markttagge war die Regelung eines Verkaufs von Waren in mehreren Landesverordnungen festgelegt.



Die Hardegser Wappenschilder vor dem Weihnachtsbrand 1678

So in einer Verordnung vom 25. Marty (März) 1711:

"Es kann Euch nicht unbekannt seyn, wasgestalt unterschiedlich verbotthen worden, daß keine Krämer zwischen den Märkten umhergehen und ihre Waaren verkauffen wollen. Es wird nun Uns aber von dem einem wie dem anderen Orthe gemeldet, das die dasige Obrigkeit sich unterstehe, diesen Hausierern Concessions-Scheine zu ertheilen, darinnen Ihnen erlaubt wird mit Ihren Waaren auch außerhalb dieser Jahrmärckte hausieren zu gehen. Zweytens daß denen Händlern die Eisen-Siebe verkauffen verstattet werde, hin und wieder auch im Land allerhand Strümpfe und Messer zu verkaufen. Weil dieses nun zum großen Nachtheil und Schaden geschieht, so gebieten Wir euch hiermit, dass ihr denen Krämern bey 20 Thaler Strafe keine Concession ertheilet, zwischen den vier Jahrmärckten mit ihren Waaren herumzugehen und dieselben zu verkauffen. Und auch darauf achtzugeben, das die auswärtigen Kramer keine Strümpfe, Messer noch andere Waaren bey Confiscation derselben zu verkauffen."

Auf Grund dieser Verordnung war also gar kein Wochenmarkt in Hardeggen durchzuführen. Für die Ordnung auf dem Hardegser Markt sorgte der Ratsdiener, der für die Organisation zuständig war. Unterstützung erhielt er durch die Stadtwache, die mit 3-5 Mann für die reibungslose Durchführung der Markttagge zu sorgen hatten. Dies war nicht immer leicht. Vor allem beim Martini-Markt. Dann traten die Knechte aus Ihrem Dienst aus und kehrten mit ihrem Verdienst auf dem Markt ein. Da konnte es schon einmal zu Raufereien kommen, die oftmals im nahen Gefängnis im Rathauskeller endeten. Auch wer schlechte Waren auf dem Markt anbot, musste mit Be-

schlagnahme und Strafe rechnen. Dies erlebten auch einige Hardegser Schuhmacher auf fremden Märkten, als sie Schuhe minderer Qualität anboten. Sehr beliebt war auch der Handel mit Tabak durch reisende Händler. Dagegen wendet sich ein Schreiben vom 19ten October 1719:

"Es ist Uns vorgebracht worden, daß ohngeachtet der vor einigen Jahren ergangenen Verordnungen das Hausieren sowohl mit ausländischen wie auch einheimischen Toback auf dem platten Lande wiederum einschleiche und nunmehr in vollem Schwange ist. Weyl aber dieserwege nicht allein bey dem Licent (Steuer) viele Unterschleiffe zu besorgen seyn, sondern auch das Hausieren gehen vermöge hiesiger Landes-Ordnung außerhalb derer Jahrmärckte überall verbotthen ist. So begehren Wir, Ihr wollet mit allem Fleiß dahin sehen, daß solches bey Straffe der Confiscierung des Tobacks für den Denuncianten eingestellet und verbotthen wurde."

Eine Seite in der Landesverordnung beschäftigt sich mit Fleischmanipulationen auf dem Markt, denn gegen Betrug war man auch damals nicht gefeit.

In einem Edict vom 7ten Juny 1712 heißt es:

"Demnach Uns mißfällig vorkommen, was maßen unter anderem bey denen Schlächtern verspürten Mißbräuchen auch diese böse Gewohnheit eingerissen dass die Fleischer oder deren Knechte in das zum feilen Kauff geschlachtete Vieh, wenn es noch warm ist, Löcher gestochen und dasselbe, damit es ein gutes Ansehen habe und desto eher verkauffet werde, auch so viel theuer bezahlet werden möge, aufgeblasen. Oder auch die Nieren mit dem Netze oder andern fremden Fett und Talch von Ochsen, auch wohl gar mit Tüchern oder andern garstigen Sachen ausgestopfet oder darunter versteket. Wir aber sollchen Betrügereyen nicht länger nachsehen wollen, so wollen Wir hiermit anordnen, daß, fallß sich hinkünftig ein Knochenhauer gelüsten wollte das Fleisch aufzublasen oder die Nieren eines geschlachteten Viehes auszustopfen, nebst Vorbehalt anderer Straffen des Knochenhauer-Ambtes sowie der Gilde verlustig sey und das Schlachten gantz geleget werde. Das Fleisch aber an den Denunciaten verfallen solle. Die Knechte und Gesellen aber, welche bey dergleichen Betrug teilgenommen mit Festungs-Bau-Arbeit und Karren-Schieben in Lüneburg oder Hameln gestraffet werden (Zuchthaus)"

Neben Nahrungsmitteln gab es auf dem Hardegser Markt auch Gegenstände für den täglichen Bedarf. Geschirr war zu meist aus Ton gebrannt und dürfte von den Fredelsloher Töpfern feilgeboten sein. Für besseres Geschirr und Töpfe wurde auch Zinn genommen.

Dazu die nachstehende Zinn-Ordnung vom 5. December 1712:

"Demnach sich bey angestellter Untersuchung hervorgethan wasmaßen in Unsern Ländern mit der Verarbeitung von Zinn sehr unrichtig verfahren und überall eine grosse Ungleichheit gehalten. Sodaß an Oertern zu drey auch wohl gar zu 2 Pfund Zinn ein Pfund Bley gesetzt, solches aber alß reines Zinne verkauffet und dafür keine genügende Proportion mit dem-Preis gehalten sondern denselben nach jeden Zinn-Gießers Gefallen gesetzt. Dadurch aber der Käufer und zumahlen auch der Landmann, welcher aus bloßem Ansehen die Güthe nicht beurteilen kann, öfters sehr geschadet wird.

Wir ordnen und wollen hiermit und in Kraft dieses dass

1. Insgemein nur dreyerley Art Zinnen in Unseren gesamten Landen hinkünftig verarbeitet und verkauffet werden soll und zwar

a. daß das aus England kommende Blockzinn ohne Zusatz von Bley, pur bleibe.

b. daß zu zehn Pfund solchen englischen Block-Zinnen ein Pfund Bleyc, und daß zu 5 Pfund Englisch Zinnen ein Pfund Bley und dazu mehreres nicht komme.

2. Hinführo auf alles Zinnen Geräth drey Zeichen gesetzt als Erstlich das Stadt-Wappen des Orthes wo es verarbeitet wird. Zweytens des Meisters welcher es macht und Drittens eines in gleicher Größe für den Preis.

3. Die ordinaire Arbeit aus purem Zinn ohne Zusatz für 12 Mariengroschen. Die zweyte Art acht Mariengroschen und sechs schwere Pfennig und die dritte Art 8 Mariengroschen und 2 schwere Pfennig. Und dieser Preis wird in das dritte Zeichen gesetzt.

4. Alle in denen kleinen Städten jetzo befindlichen Zinnen-Gießler welche noch in keiner Zunft sind, sollen nach Anleitung des Gilde-Reglemente Ihr Meisterstück machen und mit einer nahe belegen Stadt das Amt Halten.“

In Hardegsen gab es in der Regel nur einen Zinngießler, der zur Göttinger Gilde gehörte. Der letzte Hardegser Zinngießler im neunzehnten Jahrhundert war Wilhelm Ahrens, der in der Burgstraße wohnte. Von ihm gibt es noch einen sehr schönen Zinnteller mit den angegebenen drei Wappen: Name, Stadtwappen, Preis. Dazu der Name des Käufers.

Zum Hardegser Jahrmarkt meldet eine weitere Verordnung vom 14. September 1712:

"Es ist verordnet und festgesetzt worden, daß an denen Tagen, da in Hardegsen die vier Jahrmärkte gehalten, niemand, er sey wer er wolle vor Zwölff Uhr amßerhalb denen bestimmten Marckt-Plätzen so wenig vor und auch in denen Toren als in den Gassen von Victualien und andern von außen her zum Marckte kommenden Sachen das Geringste kauffen noch solches mit Gewalt wegnehmen. Wer solches verkaufft soll jedesmahl, so oft er dies thut, nebst Verlust der Sachen eine Straffe von 12 Thalern, oder, wenn derselbige nicht zahlen mit proportionierter Gefängnisstrafe abzusehen. Derjenige aber, der Leuthen, die etwas zum Marckt bringen solches abnimmt und dies wider ihren Willen thut, zu Leibes-Straffe anzusehen. Es ist in Specie dies dem Policy-Aufseher und Torschreiber befohlen daß Sie fleißig achtgeben, daß diesem Erlaß nicht zuwidergeschehe.

Herbert Heere

Hardegsen *erleben*

ZU GAST AUF DEM CAMPINGPLATZ

Der Tag, an dem auf dem Campingplatz Reisigbesen gebunden wurden.

Es ist schon lange her. Eines Tages in den 90er Jahren brachte ein Camper einen struppigen abgenutzten Reisigbesen mit auf den Campingplatz.

„Was soll das denn?“, fragte ich erstaunt. „So'n olles Ding?“

„Das Ding fand ich bei mir in einem alten Geräteschuppen. Sieh dir das Ding mal etwas genauer an. Ich bewundere die Handwerkskunst auch an so einfachen Hofgeräten, die fast jeder früher selbst gemacht hat. Natürlich gab's auch Besenbinder, die von Dorf zu Dorf zogen und ihre Besen und geschickt geflochtenen, verschieden großen Körbe verkaufen.“

Der Stiel des Besens war abgebrochen, aber man konnte noch gut erkennen, wie das angespitzte Ende in den mit Drahtschlingen festgezurrten Reisigbüscheln steckte und dem ganzen Besen eine besondere Festigkeit gab.

Der Camper lachte und sagte: „Ich weiß, sogar die Straßenkehrer in Göttingen waren früher mit solchen großen Reisigbesen unterwegs. Wenn sie den Marktplatz kehrten und wir saßen gerade auf dem Beckenrand des Gänseliesels, patschten sie mit ihren Besen auf das Wasser. Wir blödelten und riefen: „Brockenhexe flieg! Der Harz ist noch weit!“, oder so ähnliches Zeug, was die Straßenkehrer verärgerte und sie uns bespritzten.“

Ich sah mir den Besenstummel etwas genauer an.

„Das sind doch Birkenzweige, oder?“, fragte ich. Der Camper nickte und brach einen Zweig ab, um mir die Biegsamkeit zu zeigen. Ich überlegte eine Weile. Dann sagte ich: „Wir haben doch hier auf dem Campingplatz so viele Birken. Ich kenne einen in Hardegsen, der noch Besen binden kann. Ich frage ihn mal, ob er uns das zeigen kann, wenn wir im Herbst oder Winter Birkenzweige schneiden und sammeln. Was hältst du davon?“

„Gute Idee, sprich den mal an.“

Gleich darauf rief ich Gerd in Ellierode an und er kam vorbei und brachte einen schönen breitgefächerten Reisigbesen mit. In einem Buch vom Ravensburger Buchverlag von dem Engländer John Seymour mit dem deutschen Titel ‚VERGESSENE KÜNSTE‘ sind sehr informative Artikel über alte Handwerke beschrieben und mit anschaulichen Skizzen und Fotos ergänzt, das man sich durch das Lesen und das Betrachten der Skizzen und Fotos ein recht gutes Bild über die Herstellung alter Handwerkzeuge machen kann, auch über die Herstellung von Reisigbesen.

Dann kam der Tag, den Gerd vorgeschlagen hatte. Gerd sortierte die von uns gesammelten Birkenzweige, legte die zu dünnen oder zu dicken mit der Bemerkung zur Seite, ich

könne die gut zum Feueranzünden im Kachelofen benutzen, zeigte den ersten Campern, wie man eine Handvoll Zweige zusammenlegt und mit Draht umwickelt und richtig festzurrt. Zwischendurch begrüßte er neu angekommene Gäste, die er vor einigen Wochen an unserem Korbflechttag kennengelernt hatte. Waren sie damals recht zögerlich, ihr Können auszuprobieren, so griffen sie jetzt gleich zu und es machte ihnen richtig Spaß. Es wurde ein recht lebhafter und beim vielen Zuprosten recht gemütlicher Nachmittag und dann noch geselliger Abend mit erstaunlich vielen Besenprodukten.

Zum Schluss musste sich jeder, der einen Besen gebunden hatte, eine einigermaßen gerade Stange als Stiel für den Besen von mir oder Gerd holen. Gerd spitze ein Ende an und stemmte es in den Besenbund, damit man den Besen auch benutzen konnte. Außerdem wurde der Besen dadurch am Bund noch verstärkt. Gerd nahm dann einen Besen nach dem anderen, legte sie auf den Hackeklotz vor der Grillhütte und stutze alle mit einer Axt auf gleichmäßige Längen.

Seitdem passiert es schon hin und wieder, - und ich muss schmunzeln und an unseren Besenbindertag denken - wenn ein Camper von einer Tagesfahrt in den Harz zurückkommt und an seiner Windschutzscheibe eine Brockenhexe reitend baumelt.

Wolfgang Becker



...SONNTAG 04. AUGUST

Hardegsen - 15:00 - 17:00 Uhr, Wachturmöffnung mit Ausstellung

...DIENSTAG 06. AUGUST

Hardegsen - 19:00 Uhr, Jahreshauptversammlung der Verkehrswacht Hardegsen e.V. im Hotel Illemann

...SAMSTAG 10. AUGUST UM 20:00UHR IM MUTHAUSSAAL

Ron Spielmann Quartett



Ein Dutzend Alben hat er bereits unter eigenem Namen veröffentlicht, stets begleitet von schwärmerischen Kritiken der Fachpresse. Ehrfurchtsvoll raunen Musikerkollegen seinen Namen, loben seine Qualitäten als Songwriter und seine außergewöhnlichen Fähigkeiten an der Gitarre. Ron Spielmann bereist seit 20 Jahren die Musikwelt. Als Entdecker entlang der Grenzen von Singer/Songwriter, Blues, Jazz, Fusion, Rock, Pop und Folk bleibt er bei aller Ohrwurm-Melodik kantig, immer auf dem schmalen Grat zwischen Zugänglichkeit und Tiefe wandelnd.

In Hardegsen wird er mit seiner Band sein aktuelles Album „Tip of My Tongue“ sowie Songs aus seinen früheren Werken präsentieren.

www.ronspielman.de

Eine Veranstaltung der Initiative Kunst & Kultur Northeim e.V. in Kooperation mit der Kulturinitiative Hardegsen und mit Unterstützung der Stadt Hardegsen.

Kartenvorbestellungen sind bei der Kulturinitiative Hardegsen unter 05505 / 505890 oder unter info@kunst-kultur-northeim.de möglich.

...DIENSTAG 13. AUGUST

Hardegsen - 15:00 Uhr, DRK - Eisessen auf dem Erdbeerhof Hartmann (Mitglieder & Gäste)

...MITTWOCH 14. AUGUST

Hardegsen - 11:00 Uhr, Ausflug des SoVD und DRK nach Volpriehausen mit Mittagsimbiss, Besuch des Kräutergartens und Kaffeetrinken (Mitglieder AWO, DRK, SoVD & Gäste) Anmeldung bei U. Lindemann bis 02.08.

...SAMSTAG 17. AUGUST

Hardegsen - 14:00 Uhr, Wanderung durch die Lunau (Waldpfad der Lieder) Treffpunkt: Am Hagen / Kurpark

...SAMSTAG 17. AUGUST

Hardegsen - Mondscheinschwimmen im Burgbad Hardegsen

...DONNERSTAG 15. - SONNTAG 18. AUGUST

Gladebeck - Sporttage des TSV Gladebeck, Buntes Programm rund um den Sport auf dem Sportplatz

...MONTAG 19. - DONNERSTAG 22. AUGUST

Hardegsen - Gemeinsame Sitzungen der Ortsräte

...MITTWOCH 21. AUGUST

Hevensen - 15:00 Uhr Treffen des Plattdeutschclub auf dem Internationalen Schulbauernhof

...MITTWOCH 28. AUGUST

Hardegsen - Tagesfahrt nach Bad Frankenhausen (Panoramamuseum) mit Kaffeetrinken in Bad Lauterberg. (Für Mitglieder der AWO, DRK, SoVD und Gäste)

...SAMSTAG 31. AUGUST

Hardegsen - ab 20:30 Uhr findet die 20. Oldie-Night mit DJ Franky auf der Burg Hardeg statt.

...DIENSTAG 03. SEPTEMBER

Hardegsen - 15:30 Uhr, DRK Blutspendetermin in der Grundschule Hardegsen

...SAMSTAG 14. SEPTEMBER

Hardegsen - EurOPAS Challenge auf der Burg Hardeg

...SONNTAG 15. SEPTEMBER

Hevensen - Apfelernte 2019 von 11:00 - 18:00 Uhr auf dem Internationalen Schulbauernhof

...MITTWOCH 18. SEPTEMBER

Hevensen - 15:00 Uhr Treffen des Plattdeutschclub auf dem Internationalen Schulbauernhof

...DIENSTAG 24. SEPTEMBER

Hardegsen - Sitzung des Rates der Stadt Hardegsen

...SAMSTAG 28. SEPTEMBER

Trögen - Jubiläumsfeier 100 Jahre MGV Trögen-Üssinghausen, Kommers ab 19:00 Uhr im Gasthaus „Zur Linde“

Info:

Die Einladungen zu den Sitzungsterminen mit Tagesordnung und Tagungsort werden 7 Tage vor Sitzungsbeginn auf der Homepage der Stadt Hardegsen bekanntgegeben



IHR FREUNDLICHES DACHDECKERUNTERNEHMEN AUS MORINGEN

Flachdach
Steildach
Klempnerarbeiten
Reparaturen
Fassadenbekleidung

Darüber hinaus verfügen wir über einen gut ausgestatteten Maschinenpark und bieten Gerüststellung an.

**Alles rund ums Dach
bekommt man bei uns aus einer Hand!**

Henkel Bedachungen GmbH
Bahnhofstraße 3 • 37186 Moringen
Telefon (05554) 748 • Fax (05554) 8476
Email: info@henkel-bedachungen.de
www.henkel-bedachungen.de





Wir suchen dringend für die oben stehenden Gebiete in Hardeggen Verteiler. Das Blaue ist das Gebiet „Innenstadt“ mit 320 Ausgaben. Im roten Gebiet „Berg“ sind 380 Exemplare zu verteilen. Für jedes Gebiet ist man ein Mal monatlich etwa drei bis vier Stunden unterwegs. Wir freuen uns auf euren Anruf. **05505 9991444**

Hardeggen • Göttinger Str. 20

...deine Spielhalle

www.flippo-spielhalle.de

Spieltellnahme ab 18 Jahren - Beratung/Info Tel. 0800 1372700 (kostenlos)

MORGEN SCHON WAS VOR?

**MACH WAS
AUS BIER!**

**VOLLZEIT
TEILZEIT
450€**

INTERESSE?
FRAG JÖRG:
05571 92220
bergbraeu.de/jobs

Bergbräu
Handwerk der Natur.

IMPRESSUM

text & design

Dipl.-Ing. (FH) Anja Tute-Twele

Herausgeber:

text & design
Dipl.-Ing.(FH) Anja Tute-Twele
Wehmestraße 1a
37181 Hardeggen-Trögen
Tel.: 0 55 05 / 999 1 444
Fax: 0 55 05 / 94 08 61
E-mail: nachricht@hardegger-stadtgefluester.de
Internet: www.hardegger-stadtgefluester.de

Redaktion: Stadt Hardeggen, Carsten Twele, Anja Tute-Twele

Satz & Layout: Carsten Twele

Anzeigen: Anja Tute-Twele

Auflage: 4000 Exemplare

Verteilungsgebiet:

Asche - Ellierode - Ertinghausen - Espol - Gladebeck
Hardeggen - Hettensen - Hevensen - Lichtenborn
Lutterhausen - Trögen - Üssinghausen

Redaktions- und Anzeigenschluss:

Immer der 15. des Vormonats

Datenschutzbestimmungen:

Für sämtliche Inhalte (Bilder und Texte) unseres „Stadtgeflüster“ sind die jeweils genannten Vereine / Verbände verantwortlich.

Personenbezogene Daten sind Einzelangaben über persönliche oder sachliche Verhältnisse einer bestimmten oder bestimmbarer natürlichen Person. Darunter fallen Informationen wie z.B. Name, Anschrift, Telefonnummer oder Mailadresse.



Was ist ambulante Hilfe?

Wir haben es uns zur Aufgabe gemacht, Ihnen in Ihrem täglichen Leben begleitend, unterstützend und beratend zur Seite zu stehen.

Sie werden für die Dauer Ihrer Betreuung durch einen qualifizierten, erfahrenen Ansprechpartner betreut und begleitet. So bereiten wir gemeinsam mit Ihnen den Weg zurück in ein selbstbestimmtes Leben in der Gemeinschaft.

Im Gespräch klären wir den Hilfebedarf unter Berücksichtigung Ihrer Wünsche und Fähigkeiten.

Unser Hilfeangebot richtet sich an

Menschen mit psychischen Erkrankungen oder Suchterkrankungen, die sie in ihrem täglichen Leben beeinträchtigen sowie auch diejenigen, die von einer solchen bedroht sind.

Kosten einer ambulanten Einzelbetreuung

Die Kosten werden in der Regel von den zuständigen Sozialämtern übernommen.

Umfang und Dauer

Umfang und Dauer sind abhängig von Ihrem persönlichen Hilfebedarf und werden individuell durch Sie sowie dem Kostenträger festgelegt.

Die ambulante Hilfe kann jederzeit direkt von Ihnen mit uns beantragt werden. Wir unterstützen und begleiten Sie gerne bei allen Formalitäten.

Betreuungsbereich

Wir sind in Stadt & Landkreis Göttingen, Landkreise Osterode und Northeim für Sie tätig.

Treffpunkt „C-Avinio“

Das „C-Avinio“ bietet Betroffenen, deren Angehörigen, Interessierten und Engagierten die Möglichkeit, sich zwanglos zu treffen und auszutauschen. Die Sommer-Öffnungszeiten sind immer Mo.-Fr. von 10-18 Uhr. Ab Oktober sind wir wieder Mo., Mi. und Fr. 10-16 Uhr sowie Di. und Do. 12-18 Uhr für Sie da.

Übrigens: Es werden auch vielfältige Aktivitäten angeboten. Nähere Infos auf unserer Homepage.

Sie haben Interesse oder Fragen?

Vereinbaren Sie einfach ein unverbindliches und kostenloses Informationsgespräch mit uns, in dem wir gern noch offene Fragen und bei Interesse das weitere Vorgehen klären.

Gern kommen wir auch zu Ihnen nach Hause!

Ambulant betreutes Wohnen durch Avinio!

Unser Team betreut Sie in Stadt- und Landkreis Göttingen, Northeim, Altkreis Osterode

Avinio – Ambulante Hilfen

Geschäftsführerin Martina Ludwig

Weender Landstr. 8-10 • 37073 Göttingen • Tel.: (0551) 5 08 59 30

Treffpunkt „C-Avinio“

Rote Straße 29 (Eingang Ecke Kurze-Geismar-Str.)

Tel. (0551) 70 200 981

info@avinio.net • www.avinio.net

*Wir sind gern
für Sie da!*

REWE
Preisner oHG
DEIN MARKT



Vom 05.08.-10.08.2019 erhältst du ab einem Einkaufswert von 50 € für deinen nächsten Einkauf einen

Achte auf deinen Kassenbon

5 Euro
Gutschein



Einlösbar bis 24.08.2019

*Ausgenommen sind Zeitungen, Zeitschriften, Bücher, Tabakwaren, Telefonkarten, Pfand/Leergut, Tchibo-Non-Food, Treuepunkt-Aktionsartikel, iTunes-Karten, Fotoarbeiten Kauf von Gutscheinen und Geschenkkarten.

Mindesteinkaufswert 50 €

Exklusiv bei REWE mit



Bis zu **15fach Punkte**



- * PAYBACK Punkte verfallen am 30.09. eines jeden Kalenderjahres mit Ablauf von 36 Monaten ab ihrer Registrierung.
- ** Das REWE Guthaben wird automatisch mit dem Einkauf verrechnet. Das Restguthaben verbleibt bis zum nächsten Einkauf auf der PAYBACK Karte.
- *** Aktion gilt vom 22.07. bis zum 11.08.2019 am REWE Service-Punkt im Markt oder auf rewe.de/15fach. Eine Teilnahme ist bis zu 5-mal pro PAYBACK Konto und je Coupon möglich. Die Punktecoupons sind bis 18.08.2019 einlösbar. Pro Tag können 2-mal je PAYBACK Konto Punkte eingelöst werden. Weitere Informationen am REWE Service-Punkt im Markt oder auf rewe.de/15fach

Jetzt PAYBACK Punkte einlösen und 15fach punkten!

Bis zum 11.08.2019 PAYBACK Punkte am REWE Service-Punkt einlösen, bevor sie verfallen*, und mit dem REWE Guthaben einkaufen.**

Je nach Höhe der eingelösten Punkte erhältst du zusätzlich einen Coupon:

200 - 999 Punkte > 5fach Punkte auf einen Einkauf***
Ab 1.000 Punkten > 15fach Punkte auf einen Einkauf***

Den ausgedruckten Coupon zusammen mit der (mobilen) PAYBACK Karte an der Kasse vorzeigen. Du willst deine Punkte online einlösen oder beim Lieferservice bestellen? Alle Infos auf rewe.de/15fach

REWE
DEIN MARKT

20 JAHRE  IN HARDEGSEN

FEIERT MIT UNS!
1.- 4. AUGUST 2019

AM 3. AUGUST

BRATWURST & BRÖTCHEN

NUR **1,50€**



BEI JEDEM EINKAUF EIN
BROT GESCHENKT!*

*Aktion gültig vom 01.-04.08.2019 | ab einem Einkauf von 5 € ein „Geburtsbrot“ geschenkt | ein Brot pro Kunde und Einkauf | nur solange der Vorrat reicht!

37181 Hardegsen • Am Gladeberg 32
Für dich geöffnet: Montag – Samstag von 7 bis 22 Uhr



REWE.DE